

Meine

SAMTGEMEINDE

HORNEBURG
ERLEBEN

N^o 16

4. JAHRGANG – AUSGABE APRIL / MAI 2020



FRÜHJAHRSERWACHEN
IM FEERNER MOOR

SITZUNGEN IN DER SAMTGEMEINDE HORNEBURG



April 2020

22.04.2020, 19:30 UHR

SAMTGEMEINDE HORNEBURG
SITZUNG DES AUSSCHUSSES FÜR
JUGEND UND SOZIALES

Sitzungssaal des Rathauses

23.04.2020, 18:00 UHR

SAMTGEMEINDE HORNEBURG
SITZUNG DES AUSSCHUSSES FÜR
FEUERWEHR UND ORDNUNG

Sitzungssaal des Rathauses

28.04.2020, 19:00 UHR

FLECKEN HORNEBURG
SITZUNG DES RATES

Sitzungssaal des Rathauses

29.04.2020, 18:00 UHR

SAMTGEMEINDE HORNEBURG
SITZUNG DES AUSSCHUSSES FÜR BAUEN
UND UMWELT

Sitzungssaal des Rathauses

30.04.2020, 18:00 UHR

SAMTGEMEINDE HORNEBURG
SITZUNG DES SCHULAUSSCHUSSES

Sitzungssaal des Rathauses

Mai 2020

05.05.2020, 19:00 UHR

FLECKEN HORNEBURG
SITZUNG DES AUSSCHUSSES FÜR KLIMA
UND NACHHALTIGKEIT

Sitzungssaal des Rathauses

06.05.2020, 20:00 UHR

GEMEINDE AGATHENBURG
SITZUNG DES RATES

Gemeinschaftsraum der Mehrzweckhalle Agathenburg

13.05.2020, 19:00 UHR

SAMTGEMEINDE HORNEBURG
SITZUNG DES RATES

Sitzungssaal des Rathauses

18.05.2020, 19:30 UHR

GEMEINDE BLIEDERSDORF
SITZUNG DES RATES

Dorfgemeinschaftshaus Bliedersdorf

26.05.2020, 18:00 UHR

FLECKEN HORNEBURG
SITZUNG DES BAUAUSSCHUSSES

Sitzungssaal des Rathauses

27.05.2020, 20:00 UHR

GEMEINDE NOTTENS DORF
SITZUNG DES RATES

Dorfgemeinschaftshaus Nottensdorf ■

Informationen zu den Sitzungen

Die Tagesordnung der jeweiligen Sitzung wird ca. eine Woche vor dem Termin im Internet unter www.horneburg.de und hier auf der Seite Sitzungskalender veröffentlicht. Klicken Sie dort bei der Sitzung auf „TO“ um die Tagesordnung mit den entsprechenden Vorlagen aufzurufen.

Über den Kalender können Sie auch die Niederschriften von vergangenen Sitzungen ansehen. Hierzu klicken Sie auf „NIE“ bei der Sitzung, über deren Ergebnis Sie sich informieren möchten. ■



LIEBE BÜRGERINNEN UND BÜRGER,

vermeidbare Besuche von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Rathauses, bitte ich um vorherige telefonische Kontaktaufnahme und Absprache eines Termins. Besprechungen mit einem größeren Personenkreis sollten gänzlich unterbleiben.

Organisation Rathaus

Ab Dienstag werden die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in zwei Gruppen eingeteilt und arbeiten tageweise im Schichtdienst. Hierdurch soll vermieden werden, dass im Falle einer Erkrankung einer Mitarbeiterin oder eines Mitarbeiters, alle Kolleginnen und Kollegen in Quarantäne geschickt werden. Alle Aufgabenbereiche sind in den Kernarbeitszeiten vertreten und telefonisch oder per E-Mail erreichbar und präsent.

Besuch von Bürgerinnen und Bürgern

An die Bürgerinnen und Bürger wird appelliert, das Rathaus nur noch persönlich aufzusuchen, wenn es keine andere Möglichkeit gibt. Die Haupteingangstür des Rathauses wird ab Montag geschlossen sein. Für Personen mit Anliegen, die keinen Aufschub dulden, besteht allerdings die Möglichkeit zu klingeln. Nach Klärung des Anliegens wird

dieser Personenkreis direkt zu der zuständigen Sachbearbeitung begleitet und wird bedient.

Öffentliche Einrichtungen

Alle öffentlichen Einrichtungen bleiben vorerst geschlossen.

Sitzungen von Gremien der Räte

Sitzungen von Ausschüssen und Räten sollten bis auf Weiteres ausschließlich stattfinden, wenn die Sitzung keinen Aufschub duldet. Hier gilt es dann besondere Vorkehrungen zu treffen, damit ein Ansteckungsrisiko auf ein Minimum reduziert wird.

Wir bitten um Ihr Verständnis und bleiben Sie gesund!

Matthias Herwede
 Samtgemeindebürgermeister

Kontakt Daten und aktuelle
 Informationen auf

www.horneburg.de

für die dauerhafte Sicherstellung der Einsatzbereitschaft der Rathausmannschaft habe ich organisatorische Maßnahmen getroffen, über die ich Sie unterrichten möchte.

Für den Besuch des Rathauses, bitten wir folgende Hinweise zu beachten:

Klären Sie nach Möglichkeit Ihre Anliegen telefonisch oder per E-Mail. Sollte ein persönlicher Besuch im Rathaus unabdingbar sein, verzichten Sie bitte auf Händeschütteln und sehen Sie es uns nach, dass wir den Abstand im persönlichen Kundenkontakt vergrößern um uns alle zu schützen. Für un-

SCHWIERIGE ZEITEN!

Auch vor uns macht die Corona-Krise nicht halt. Bis zur letzten Minute vor dem Druck wurden Änderungen, die sich durch Absagen von Veranstaltungen ergeben haben, eingearbeitet. Dennoch hat sich, jetzt, wo Sie das Magazin in den Händen halten schon wieder einiges in Sachen Corona getan. Das Redaktionsteam hat sich dafür ausgesprochen, in dieser Ausgabe aus Gründen der Aktualität nicht näher auf Corona einzugehen. Aktuelle Information erhalten Sie täglich durch Presse, Radio und TV.

Zu den abgedruckten Terminen

Wir haben fast alle Termine, die im April stattfinden sollten, herausgenommen. So finden Sie nur noch wiederkehrende Termine und Termine für den Mai in dieser Ausgabe.



Ich möchte ausdrücklich darauf hinweisen, dass diese Informationen unter Vorbehalt abgedruckt wurden. Bitte entnehmen Sie der örtlichen Presse, welche Veranstaltungen tatsächlich stattfinden.

Zu dieser Ausgabe

Trotz der vielen Absagen enthält das Magazin wieder viele Berichte von Vereinen und Verbänden. Wie in jedem Jahr, finden zu Beginn des Jahres die Mitgliederversammlungen, beziehungsweise Jahreshauptversammlungen statt. Der Förderverein Freibad informiert auf Seite 4, der SV Agathenburg Dollern auf Seite 22, der Spielmannszug auf Seite 30 und der Dollerner SC über ihre Versammlungen und was sich in den Vereinen geändert hat. Auf Seite 44 setzen wir mit dem Feener Moor in Dollern die Serie Sehenswürdigkeiten in der Samtgemeinde Horneburg fort.

Im Mai beginnt hoffentlich die Badesaison im Freibad Horneburg. Informationen über Öffnungszeiten, Preise und Vorverkauf finden Sie auf der Seite 46.

Ich wünsche uns allen, dass wir diese schwierigen Zeiten gut überstehen. Viele Maßnahmen sind durch die Gesetzgebung zur Eindämmung der Epidemie angeordnet. Es liegt an uns, mit Disziplin und Umsicht diese Zeiten schnell hinter uns zu bringen.

Bleiben Sie gesund!

Ihr Raimund Franken



Raimund Franken, Herausgeber
 von „Meine Samtgemeinde“

DIE NÄCHSTE AUSGABE

Juni / Juli 2020 erscheint
 ab dem 01.06.2020.

WIEDERKEHRENDE TERMINE

MONTAGS, 09:00 – 12:00 UHR
DONNERSTAGS, 15:30 – 17:30 UHR
DIE ROTKREUZFUNDGRUBE
 Stader Str. 11, Horneburg.

Ausgabe und Annahme von Bekleidung, Schuhen und Textilien für jedermann.

MONTAGS, 15:15 – 16:45 UHR
DRK-BEWEGUNG NACH MUSIK
 Dorfgemeinschaftshaus Nottensdorf.

MONTAGS, 17:00 – 18:30 UHR
SCHIESSTRAINING JUGENDABTEILUNG
UND SCHÜLER AB SECHS JAHREN
SCHÜTZENVEREIN DOLLERN
 Schießstand, Tannenweg, Dollern.

AB 04.05.2020,
MONTAGS, 18:00 – 20:00 UHR
ABNAHME DES SPORTABZEICHENS
 Sportplatz Blumenthal, Horneburg.
 Weitere Informationen auf Seite 17.

MONTAGS, 19:30 UHR
CHORPROBE KIRCHENCHOR
HORNEBURG / BLIEDERSDORF
 Gemeindehaus Horneburg, Bleiche 1.

DIENSTAGS, 20:00 – 22:00 UHR:
CHORPROBE MÄNNERGESANGVEREIN
„EINTRACHT“ ZU NOTTENS DORF
 Restaurant „Zur Eiche“, Hedendorf.
 Musikinteressierte Männer sind herzlich willkommen. Notenkenntnisse sind nicht erforderlich.

DIENSTAGS, 20:00 – 21:30 UHR
CHORPROBE
HORNEBURGER LIEDERTAFEL
 Grundschule Horneburg, Leineweberstieg 7.
 Chorprobe unter der Leitung von Herrn Tobias Mehrkens. Wer Lust und Freude am Singen und an netter Gesellschaft hat, ist herzlich willkommen. Nähere Informationen erhalten Sie von Frau Karin Brandt, Tel. 04163 8296392 oder Herrn Dieter Fuest, Tel. 04163 5850. ✉

Fahrrad Martin
 Verkauf und Inzahlungnahme
 Service und Inspektion
 Generalüberholung
 Teile und Zubehör
 Instandhaltung von
 Mobilisationshilfen
 Marschdamm 39
 21640 Horneburg
 Telefon 04163 4376
www.fahrrad-martin.de

Weinhandlung
Steinforth
 Weine, Sekt, Secco,
 Edelspirituosen
 zu fairen Preisen
Auch auf Kommissions-
basis mit kostenlosem
Gläserverleih, Weinproben
 Daudiecker Weg 12a
 21640 Bliedersdorf
 Tel. : 04163 5844
www.wein-steinforth.de

Pension Helga
Nottensdorf
 Für Unternehmungslustige,
 die auf Ruhe nicht
 verzichten wollen!
 Alte Dorfstr. 6 · Nottensdorf
 Telefon 04163 4906
www.pension-helga.de

Lecker
 Brote von
Bergen
 Gerd von
 Feinbäckerei
 Horneburg · Lange Str. 43
 Telefon 04163 2263

SAMTGEMEINDE HORNEBURG

FÖRDERVEREIN FREIBAD

Der Förderverein Freibad Horneburg hat mit Rosita Poppe eine neue Vorsitzende

Bei der Mitgliederversammlung wurde Rosita Poppe, als einzige Kandidatin, einstimmig gewählt. Die bisherige Vorsitzende Dr. Dagmar Bermig hatte sich nicht mehr zur Wiederwahl gestellt. Die stellvertretende Vorsitzende Anneka Martens, Kassenwart Bernd Tiedemann und Schriftführerin Gudrun Jeschke wurden im Amt bestätigt. Kassenprüfer sind Alfred Ruppel und Frank Fasold.

Für die Freibad-Saison 2020 plant der Förderverein folgende Anschaffungen:

- ◆ zehn weitere Liegen,
- ◆ zwei zusätzliche Bänke,
- ◆ vier Sonnenschirme, die fest am Boden verankert werden,
- ◆ fünf Pflanzkübel beim Kiosk,
- ◆ Sanierung der Fensterfront im Kiosk, damit wir alle besser am Kiosk bestellen können, ohne uns den Nacken zu verbiegen,
- ◆ Sanierung der Matschkiste und Pumpe. 2.000 Euro wurden bei der Mitgliederversammlung dafür freigegeben.

Über den Arbeitsdienst für die Saison 2020 wird per Mail und Schaukasten zeitnah informiert. Festivitäten sind folgende geplant:

- ◆ Das Angrillen findet wie immer am Vortag der Eröffnung, am Freitag, 15. Mai, statt.
- ◆ Ein Sommerfest ist für Sonnabend, 11. Juli, mit einem Gottesdienst, Pastorin Aggie-Eleanor von Dewitz-Bodman, (Aktive für den Gottesdienst werden noch gesucht) im Freibad geplant.

Wer Lust hat, beim Festkomitee mitzuwirken, melde sich bitte beim Förderverein.

- ◆ Das Abschlussfrühstück zum Saisonende,
- ◆ der lebendige Adventskalender.



Von links: Schriftführerin Gudrun Jeschke, stellvertretende Vorsitzende Anneka Martens, neue Vorsitzende Rosita Poppe und Kassenwart Bernd Tiedemann.

Die Freibadsaison beginnt am Sonnabend, 16. Mai. Saisonende ist am Sonnabend, 12. September. Der Vorverkauf der Jahreskarten beginnt am Montag, 4. Mai. Karten gibt es bis Freitag, 15. Mai. Sie sind im Rathaus während der Öffnungszeiten erhältlich. Im Freibad gibt es Jahreskarten im Vorverkauf am Sonnabend, 9. Mai, 10:00 bis 12:00 Uhr und am Öffnungstag, 16. Mai, während der Öffnungszeiten.

Der Eintritt wird rund fünf Prozent teurer. Das hatte der Samtgemeinderat im Herbst 2019 beschlossen.

Der bisherige Fachangestellte für Bäderbetriebe Leon Meyer, steht in der kommen-

den Saison nicht mehr zur Verfügung. Wer einen Ersatz kennt, sollte sich kurzfristig bei der Gemeinde melden. Zusätzlich soll eine Schwimmaufsicht eingestellt werden. Die Besucherzahlen waren 2019 mit 55 300 etwas geringer als 2018. Dass das Freibad zur rauchfreien Zone erklärt wurde, kam gut an.

Feuerwehr und DLRG erhalten Schwimm- und Trainingszeiten dienstags und freitags. Die Sparte Triathlon vom BSV bekommt ebenfalls einen Trainingsabend. ■



SAMTGEMEINDE HORNEBURG

EINKAUFSHILFE IM NOTFALL
DURCH DAS MGH

Liebe Bürger*innen und Bürger,

Seit dem 16.03.2020 ist auch unser Mehrgenerationenhaus, wie viele andere Einrichtungen, zum Schutze aller Nutzerinnen und Nutzer bis auf weiteres geschlossen, damit wir die zu schnelle Ausbreitung des Corona-Virus auch bei uns in der Samtgemeinde Horneburg verlangsamen können. Wir alle sind angehalten, die sozialen Kontakte bis auf das notwendigste zu reduzieren, damit wir alle gesund durch diese Zeit kommen. Doch so sehr wir hier auch gegensteuern, werden wir Ansteckungen nicht ganz verhindern können. Insofern möchten wir uns vom MGH auch in dieser Zeit solidarisch zeigen und für diejenigen in unserer Samtgemeinde, die unsere Hilfe benötigen, Unterstützung anbieten. Diese Einkaufshilfe wollen wir ver-



Mehr Generationen Haus
Wir leben Zukunft vor

suchen sicherzustellen für Menschen, die sich in Quarantäne befinden, die über 70 Jahre alt sind und Angst haben, einkaufen zu gehen, die zur Risikogruppe gehören oder sich bereits angesteckt haben und an das Haus gebunden sind.

Wer also nicht mehr in der Lage ist, einkaufen zu gehen und auch keine Möglichkeit

der Unterstützung durch Verwandte oder Nachbarschaftshilfe hat, kann sich im Mehrgenerationenhaus montags bis freitags in der Zeit von 9.00 bis 11.00 Uhr telefonisch (04163 868492) oder per Email (mgh@horneburg.de) melden. Es wird dann ein Noteinkauf vereinbart, der ohne direkten Kontakt von statten gehen wird, um uns alle zu schützen. ■



SARAH MÜLLER
am 08.05.2020, um 19.00 Uhr,
im Eiscafé Dante in Horneburg

Die Stader Musikerin Sarah Müller gibt altbekannten Liedern im Singer-/Songwriter-Stil ein neues Cover-Kleid und lädt auch mit eigenen Liedern, die es sich lohnen, zu Ohr zu bekommen, zum Träumen ein. Mit ihrer Band wird sie beim diesjährigen Altstadtfest in Stade zu hören sein. Bereits am 08.05.2020 tritt sie solistisch mit Gitarre und Klavier im Eiscafé Dante in Horneburg auf. ■

WIEDERKEHRENDE TERMINE

DRK-NACHMITTAG

MITTWOCHS, 14:30 – 16:30 UHR
MGH, Lange Straße 38, Horneburg.
Geselliger Nachmittag mit Spielen und Klönen bei Kaffee, Kuchen und Musik.

MITTWOCHS, 17:00 – 18:30 UHR
SCHIESSTRAINING FÜR JUGENDLICHE
Schießhalle, Schützenweg, Horneburg.
Für Kinder ab acht Jahren.

MITTWOCHS, 19:00 UHR
LAUFTREFF VFL HORNEBURG
Treffpunkt am Sportplatz Blumenthal.

JEDER 3. MITTWOCH IM MONAT, 19:00 UHR
TREFFEN BÜRGERBUSFAHRER
in der Gaststätte TIVOLI in Horneburg.
Interessierte sind herzlich Willkommen.

DONNERSTAGS, 10:30 – 12:00
TANZKREIS DES FSV-BLIEDERSDORF/NOTTENS DORF
Dorfgemeinschaftshaus Bliedersdorf.

DONNERSTAGS, 18:30 – 19:30 UHR
CHORPROBE HOGENER LÜNEN
Gemeindehaus Horneburg, Bleiche 1.

DONNERSTAGS, 19:00 – 21:30 UHR
ÜBUNGSSCHIESSEN SCHÜTZENVEREIN HORNEBURG
Schießhalle, Schützenweg, Horneburg.

FREITAGS, 14:00 – 18:00 UHR
WOCHENMARKT IN HORNEBURG
Parkplatz gegenüber MGH, Horneburg.

FREITAGS, 18:30 – 20:00 UHR
ÜBUNGSABEND JUGENDSPIELMANNSZUG HORNEBURG
Informationen unter 04163 7916 bei dem 1. Vorsitzenden Ingo Neuber.

JEDEN 1. SAMSTAG, 10:00 – 11:00 UHR
BÜCHERTAUSCHTAG
Bürgerbüro Dollern.
Maximal 10 Bücher dürfen zum Tausch mitgebracht werden. ■

Die Oase
Haare und mehr...

Gerlind Wagner
Friseurmeisterin
Im Großen Sande 7
21640 Horneburg
Tel. 0 41 63 - 81 24 69
Termine nach Vereinbarung

Haarstyle
Cosmetik
Gesichts-SHIATSU

Physio-Team
Reinhild Marzahn

... denn Kompetenz schafft Vertrauen!
... seit über 30 Jahren!

Vordamm 7 · 21640 Horneburg · Tel.: 0 41 63 - 40 80
www.praxis-marzahn.de

Rolladen Frenzel
Inhaber Willy Gluth

Die erste Adresse für:
Rollläden
Insektenschutzgitter
Markisen
Terrassenüberdachungen
Infrarotstrahler
(für innen und außen)

Schaapwaschweg 2 • 21698 Issendorf
Telefon 04163 811765
www.rolladenfrenzel.de

SCHULT
IMMOBILIEN
Verkauf Vermietung Hausverwaltung

Wir suchen Einfamilienhäuser, DHH sowie Baugrundstücke zum Verkauf.
Aus unserem Vermittlungsbestand bieten wir diverse Wohnungen zur Vermietung.

Telefon 04142 81199-0
www.schult-immob.de

Beratung, Verkauf,
Wartung und
Kundendienst
von Feuer-
schutz-Produkten.

Heinrich Fricke
HORNEBURG NIEDERELBE

Sonntagstr. 7 | 21640 Horneburg
Telefon 04163 2422
www.heinrich-fricke.de

www.pokito-stade.de

POKITO
Pils Bräu
W-B & Grill

TELEFON: 04141 779383

Poststraße 1 | 21684 Agathenburg
Öffnungszeiten:
Montag Ruhetag (außer an Feiertagen)
Dienstag bis Sonntag von 11.30 – 15.00 Uhr
(Küche bis 14.30 Uhr) und
17.30 – 22.00 Uhr (Küche bis 21.30 Uhr)
Alle Speisen auch zum Mitnehmen!
Bei schönem Wetter lädt unsere
Terrasse zum Speisen ein.

FSV BLIEDERSDORF/NOTTENS DORF

KLEINE TORJÄGER IN NEUEM OUTFIT



Die G-Junoren der JSG Niederelbe des FSV Bliedersdorf/Nottensdorf mit ihren Trainern David Rettmann und Tanja Cohrs erhielten kürzlich persönlich von Markus Meier vom Tannenhof / Haus Auetal aus Bliedersdorf einen neuen Trikot-Satz. Die ersten Turniere im neuen Dress wurden bereits absolviert. Markus Meier unterstützt den Verein seit mehreren Jahren. Die Spieler/innen präsentieren sich stolz in ihren neuen Trikots und bedanken sich beim Sponsor. ■

FLECKEN HORNEBURG

SANIERUNG DER STRASSEN-BELEUCHTUNG

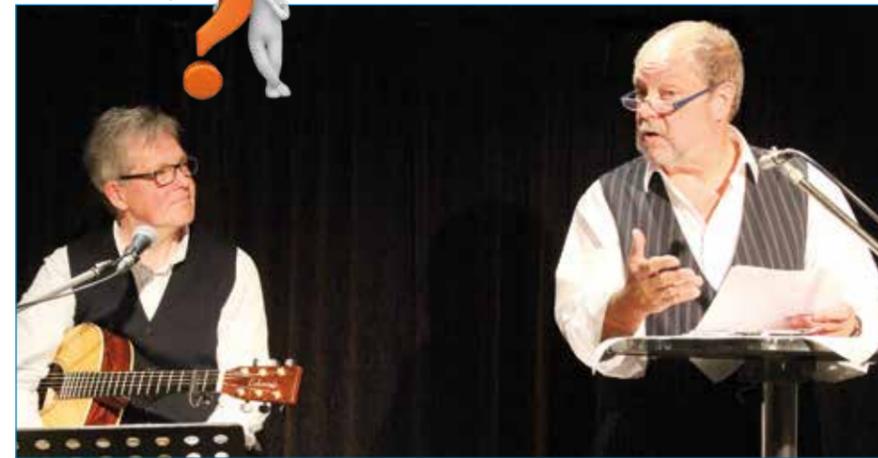
284 herkömmliche Leuchtenköpfe wurden auf moderne LED-Technik umgestellt. Bei gleicher, zum Teil auch verbesserter Ausleuchtung, wurde eine Leistungsreduzierung um mehr als 70 % erzielt. Zudem leuchten die Straßenlampen jetzt durchgehend, da auf die Teilabschaltung ab 22:00 Uhr verzichtet wurde. Die Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED-Technik ist damit im Flecken Horneburg fast flächendeckend abgeschlossen. Die Förderquote betrug bei diesem Vorhaben etwa 20 % der Investitionssumme. ■



SAMTGEMEINDE

KAMINABEND MIT WALTER PUNKE

24.04.2020, 19:00 Uhr



Der Kabarettist Hanns Dieter Hüsch (1925 – 2005) war ein literarischer Komiker, Poet, aber vor allem ein Menschenfreund. Stets nahm er beherzt Stellung, wenn es um Menschenwürde, kulturelle Vielfalt und Verantwortung ging. Themen, die heute wieder aktueller denn je sind. Am 24.04.2020 wird Walter Punke aus Stade in seiner Lesung eine Auswahl literarischen

Werke auch ins MGH nach Horneburg bringen. Musikalisch begleitet wird er durch den Liedermacher Wilfried Staake aus Winsen-Luhe, der die Lesung mit Folk-, Popsongs und eigenen plattdeutschen Liedern untermalen wird. Der Kartenverkauf beginnt, (wie immer vier Wochen im Voraus) am 27.03.2020 in der Bücherei und im MGH. ■

WIEDERKEHRENDE TERMINE

SAMSTAGS, 16:00 – 19:00 UHR

HALLENFLIEGEN

Mehrzweckhalle Dollern, Tannenweg. Die Modellflieger des LSV betreiben mit Jugendlichen kleine Flugmodelle, Hub-schrauber und Drohnen. Zuschauer sind gerne gesehen. Kontakt: Horst Lang, Telefon 0171 2294928.

FREIWILLIGENZENTRUM

DONNERSTAGS, 09:00 – 16:00 UHR

MGH, Lange Straße 38, Horneburg, Telefon 04163 8288920.

Informationen, Beratung, Vermittlung und Betreuung für Ehrenamtliche und für Vereine, Verbände und Organisationen. Weitere Termine gerne nach Vereinbarung. ➤

Ihr Taxi...
Magunia
... der sichere Weg!
2506

Bansemer Immobilien

Beratung · Service · Wertermittlung · Vermietung · Verkauf

21640 Horneburg · Vordamm 19 · Tel. 04163 828315
www.BansemerImmobilien.de

HOFFMANN · HINNERKORT · HOFFMANN
Rechtsanwälte und Notare

Dieter Hinnerkort Inga-Marie Hoffmann Beate Hoffmann

■ Lange Straße 2
21640 Horneburg
Telefon: 04163 811211
Telefax: 04163 811213
E-Mail: horneburg@kanzlei-hhh.de

■ Kirchenstraße 9
21224 Rosengarten
Telefon: 04108 8008
Telefax: 04108 6090
E-Mail: rosengarten@kanzlei-hhh.de

www.kanzlei-hhh.de

TISCHLEREI BLOHM

Möbelbau · Treppenbau · Innenausbau · Altbausanierung

Am Siedenkamp 3 · 21640 Bliedersdorf-Postmoor
Tel.: 0 41 63 - 80 81 60 · www.tischlerei-blohm.de

S. Ohlhoff T. Söhl K. Söhl

Pflege mit Herz und Kompetenz

www.haus-am-wald.de

Altenpflegeheim Nottensdorf "Haus am Wald"
Stationäre Pflege · Kurzzeitpflege
Tel.: 0 41 63 / 24 43

Häusliche Pflege Nottensdorf
Arb. Alten- und Krankenpflege
Horneburg · Altes Land · Buxtehude
Tel.: 0 41 63 / 820 27

Unsere stationäre Begleitung & Pflege demenzkranker Menschen ist zertifiziert von der
sichermer gewerkschaft staade
QUALITÄTS-SIEGEL

Wir setzen Ihrem Haus die Prioritäten auf!

Tobias Holst
Dachdeckermeisterbetrieb GmbH

Dachabdichtung · Dachdeckung
Schornsteinbekleidung
Aussenwandbekleidung
Bauklempnerei · Reparaturen
Einbau von Dachflächenfenstern

Industriestraße 13
21640 Horneburg
Fon: 0 41 63 / 82 84 40
info@holst-dach.de

Ihr VORsprung
Unsere Beratung

VGH Vertretung
Thorsten Söhl e.K.
Im Großen Sande 9
21640 Horneburg
Tel. 04163 2444 Fax 04163 4888
www.vgh.de/thorsten.soehl
soehl@vgh.de

fair versichert
VGH
Finanzgruppe

FLECKEN HORNEBURG

HANDBALLER ERREICHEN VIERTELFINALE DER DEUTSCHEN MEISTERSCHAFT



Foto: Andreas Schlichtmann

Die männliche Jugend B der Sparte Handball des VfL Horneburg hat sich bereits 2 Spieltage vor Schluss der Oberliga-Endrunde für die Deutsche Handballmeisterschaft qualifiziert. Aktuell belegt das Team von Trainer Stefan Hagedorn mit 15:1 Punkten den ersten Tabellenplatz der Oberliga Endrunde und ist nicht mehr von den beiden ersten Plätzen, die zur Teilnahme für die Deutsche Meisterschaft berechtigen, zu verdrängen. Gemeinsam mit Eintracht Hildesheim werden die Horneburger Jungs die Bundesländer

es geht gegen den Meister aus Westfalen, HSG Lemgo, oder gegen den Vertreter aus Mitteldeutschland. Dies entscheidet sich zwischen den Handballinternaten vom SC Magdeburg und Leipzig. Auf alle Fälle bestreiten die Horneburger das erste Spiel am Wochenende 18.04./19.04.20 auswärts und haben dann am Wochenende **24.4./25.04.20 Heimrecht.**

Bremen und Niedersachsen bei der Deutschen Meisterschaft vertreten. Das Viertelfinale wird mit Hin- und Rückspiel bestritten und nach dem Modus des Europapokals gewertet. Den genauen Gegner wissen die Horneburger noch nicht. Entweder

„Das eine männliche Jugendmannschaft aus Horneburg an der deutschen Meisterschaft teilnimmt, ist in der fast 50-jährigen Spargeschichte noch nicht vorgekommen. 1992 hat unsere weibliche Jugend A unter Trainer Ernst Richert bereits Deutsche Meisterschaften gespielt und den hervorragenden 2. Platz belegt. Auch in der gesamten Elbe/Weser-Handballregion hat es in den letzten Jahren kein Team zur Deutschen Meisterschaft geschafft, was die Bedeutung und Wertigkeit des Erfolges noch einmal unterstreicht“, so ein auf sein Team stolzer Trainer Hagedorn.

Die Sparte Handball hofft auf starke Unterstützung aus der Samtgemeinde Horneburg, wenn sich die Horneburger Jungs im April mit den Nachwuchsteams der Handball-Bundesliga messen werden. „Im Viertelfinale der Deutschen Meisterschaft werden von den 16 Teams vornehmlich Handballinternate der Bundesligavereine teilnehmen. Das wir es bereits geschafft haben, uns dafür zu qualifizieren, ist eine tolle Leistung“, so Stefan Hagedorn. ■



FLECKEN HORNEBURG

PARKPLÄTZE AM BAHNHOF



Die Parkplatzflächen sind bis auf zwei freie Plätze im Bereich Bahnhofstraße vermietet, damit ist auch die bestehende Warteliste abgearbeitet. Personen, die über ein Abonnement im Hamburger Verkehrsverbund verfügen, eine so genannte HVV-Abo-Karte, können diese Plätze vom Flecken Horneburg mieten. Die Jahresge-

bühr beträgt 140 € und wird bei entsprechend geringerem Nutzungszeitraum im Jahr 2020 nur anteilig fällig. Interessierte wenden sich bitte per E-Mail an parken@horneburg.de bzw. telefonisch an 04163 8079-0. Persönlich steht das Team rund um die Information im Rathaus zur Verfügung. ■



KINDERFEST DER MUSIKSCHULE HORNEBURG

Am **7. Juni 2020** findet von **15.00 – 18.00 Uhr** wieder reges Treiben mit Spaß, Spielen und Musik im und um den „Musikstall“ der Musikschule Horneburg (Daudiecker Weg 1, 21640 Horneburg) statt. Die Leiterin der Musikschule, Nadine Sieben, lädt gemeinsam mit ihren Dozentinnen zum Kennenlernen, Musizieren

und Spielen ein. Eintritt ist wie immer frei. Weitere Informationen zum Kinderfest und zu den Angeboten der Musikschule Horneburg auf der Internetseite www.musikschule-horneburg.de. ■



WIEDERKEHRENDE TERMINE

terre des hommes
Hilfe für Kinder in Not

MONATLICHES TREFFEN DER GRUPPE
AM LETZTEN DONNERSTAG IM MONAT
UM 19:30 UHR

MGH, Lange Straße 38, Horneburg, im
gelben Raum.



FREITAGS,

16:00 – 18:00 UHR

TREFFEN DES JUGEND-
ROTKREUZ HORNEBURG
(außer in den Ferien)

Grundschule Horneburg, Leineweberstieg 7.
In den Gruppenstunden werden wir
kreativ, lernen und üben Erste Hilfe und
erproben uns im Abenteuer Menschlichkeit.
Interessiert? Einfach vorbeikommen
und mitmachen. ■

Frühlingsfrisch
& farbenfroh

Genießen Sie eine
vitalisierende
Kosmetikbehandlung
und entdecken Sie
tolle neue Accessoires!

Anett Tiedemann
Langstraße 41 • Horneburg
Telefon 04 163 • 56 20

BEAUTY COSMETIC STUDIO

„Herzlich Willkommen in Ihrer
Apotheke im Zentrum Horneburgs!“



Lena und
Julia Koch
Apothekerinnen



Im Kleinen Sande 5 | 21640 Horneburg | Telefon 04163 8157-0
www.koch-apotheken.de

Tannenhof Meier

Haus
„Auetal“

Familie Meier, Kirchweg 6, 21640 Bliedersdorf,
Tel.: 04163 91686, Mobil: 0170 9463592,
www.haus-auetal.com



Unsere sieben gemütlich eingerichteten Ferienwohnungen (auch ebenerdig) mit Vollküche, Wohn-/Esszimmer, Du/WC und 2–3 Schlafzimmern liegen idyllisch auf dem Tannenhof Meier in Bliedersdorf, zwischen Buxtehude und Stade am Alten Land. Hier findet man Ruhe und Erholung. Schöne Wanderwege am Naturschutzgebiet Auetal laden zu Spaziergängen und Radwanderungen ein. Hamburg, Bremen, Cuxhaven und die Nordsee sind mit dem Pkw in nächster Nähe erreichbar.

Wir würden uns sehr freuen, Sie als Gast im Haus Auetal
willkommen zu heißen!

www.jueckmann.de

Jüeckmann

BESTATTUNGEN

Inh. H. Stelzer

Tradition seit 1006



Leben. Liebe. Trost. Die Sprache der Blumen.

Die Vielfalt der Trauerfloristik –
Infos dazu auf unserer Website oder jederzeit gerne
persönlich bei uns.

Lange Straße 31 · 21640 Horneburg
Altländer Straße 14 · 21739 Dollern

04163/2478

www.mobil-mittendrin.de

Begleitservice
für SENIOREN und FRAUEN,
die gern mehr
unternehmen möchten

Wieder-Reduzieren
mobil &
mittendrin

Telefon: 0 41 63 - 83 91 28 4
info@mobil-mittendrin.de

TENNIS MOBILISIERT IMMER MEHR KINDER UND JUGENDLICHE

Donnerstagnachmittag im Sportpark Nottensdorf: Auf den vorderen Tennisplätzen die Ballwechsel von Kindern und Jugendlichen, denen man ansieht, dass sie nicht mehr zu den Anfängern gehören. Auf dem hinteren Platz geht es besonders quirlig zu: Bastian Tomforde, B-Lizenz-Inhaber und Cheftrainer u. a. vom TC Nottensdorf, hat zum Schnuppertraining die Kindergarten-Kinder aus dem Umkreis eingeladen. In der nächsten Woche sind dann die Grundschüler eingeladen. Zielsetzung ist es, Kinder schon in jungen Jahren für Tennis zu gewinnen, unter anderem auch mit Tennis-AG's in den Grundschulen und durch Einzel- und Gruppentraining auf der Anlage des TC Nottensdorf. Dort ist man zurzeit schon im Sommertraining. Erstmals wurden zwei Herrenmannschaften zu den Punktspielen gemeldet. Sie bestehen aus jungen Spielern und „alten Hasen“ wie dem Trainern Bastian Tomforde und weiteren ehemaligen Mannschaftskollegen, die sich schon seit



längerem bereit erklärt haben, die beiden Teams bei den Punktspielen zu unterstützen. Sie wollen ihre „Leidenschaft und den Spaß mit den gelben Bällen“ an möglichst viele Anfänger und Fortgeschrittene weitergeben und freuen sich, dass schon jetzt rund 50 Kinder und Jugendliche am Vereinstraining teilnehmen. Für alle, die die Sommersaison 2020 nicht verpassen wollen: der Vorstand



BASTIAN TOMFORDE

Seit wann und wo hast du angefangen, Tennis zu spielen?

1985 – da war ich ein vierjähriger Junge – hatte ich beim TC Wiepenkathen mein erstes Tennistraining.

Über was hast du während eines Tennismatches am meisten gelacht?

Ich habe am meisten über mich selber etwas verzweifelt gelacht. Immer dann wenn's im Match nicht so gut lief. Irgendwie hat es mich oft amüsiert, dass ich das, was ich eigentlich gut kann – nämlich Tennisspielen – nicht so auf die Reihe gebracht habe. Dann habe ich mich gefragt „Was machst du hier eigentlich? Warum regst du dich so auf? Hab' doch einfach nur Spaß und genieße das Spiel.“

Ihr habt zwei Kinder (4 und 8 Jahre); wenn sie Tennis spielen wollen, würdest du sie dann trainieren?

Die Große spielt ja schon und die Jüngere wird hoffentlich auch bald damit anfangen. Ich hoffe, dass beide ihren Weg im Tennis finden. Sie sollten bei mir trainieren, auch wenn es wirklich nicht leicht ist. Zusätzlich aber auch bei einem anderen Trainer. Wenn sie aber etwas ganz anderes machen wollen, stehe ich ihnen nicht im Weg.

Warum spielst du als ehemaliger Oberliga-Spieler ab dieser Saison für den TC Nottensdorf?

Meine Zeit in der Oberliga verbinde ich mit sehr schönen Erinnerungen und ich vermisste

des TC Nottensdorf lädt alle Interessierten zur Platzeröffnung am **Samstag, 25.4.2020 um 14:00 Uhr**, auf die Anlage am Freizeitpark ein. Dort beantworten der Vorsitzende Norbert Adams und Bastian Tomforde Fragen zu diesem Training und weiteren Angeboten des Vereins.

Bastian Tomforde ■



das Team und den Wettkampf ein wenig. Die damaligen Mannschaftsmitglieder gehen jetzt ihren Weg. Zu der Zeit waren wir alle noch viel jünger und hatten mehr Zeit. Heute stehen bei den meisten Familie und Arbeit im Vordergrund. Ich selbst bin jetzt schon seit sieben Jahren beim TC Nottensdorf und sehr froh, für diesen Verein zu arbeiten. Es geht mir darum, Jugendliche für die Punktspiele im Team zu begeistern und zusammen mit meinem Bruder Daniel und mit Peter Krüger mittelfristig zwei solide, erfolgreiche Herrenmannschaften aufzubauen.

Kurz und knapp: Warum Training bei Bastian Tomforde?

Viefältig, umfangreich, kreativ, abwechslungsreich und: ES MACHT SPASS!
Findet uns: bastian.tomfordecoaching.de;
Instagram: [bastian_tomforde_tenniscoach](https://www.instagram.com/bastian_tomforde_tenniscoach)



TERMINE APRIL 2020

20.04.2020, 18.30 UHR WARUM EIN MÄNNERABEND SO WERTVOLL (NICHT NUR) FÜR MÄNNER IST

Mehrgenerationenhaus Horneburg. Anmeldung erwünscht. Weitere Informationen auf Seite 16.

24.04.2020, 19:00 UHR KAMINABEND MIT WALTER PUNKE im MGH, Horneburg.

Weitere Informationen auf Seite 7.

25.04.2020, 14:00 UHR START IN DIE SOMMERSAISON DES TC DOLLERN

Tennisanlage, Tannenweg, Dollern. Weitere Informationen auf Seite 13.

25.04.2020, 14:00 UHR PLATZERÖFFNUNG TC NOTTENS DORF

Tennisanlage am Freizeitpark in Nottensdorf. Weitere Informationen auf Seite 10.

25.04.2020, 14:00 UHR SAISONAUFTAKT TENNISVEREIN HORNEBURG

Tennisanlage Horneburg Blumenthal. Weitere Informationen auf Seite 15.

25.04.2020, 14:00 UHR BACKTAG

An der Mehrzweckhalle Agathenburg. Backtag der „Gothenböcker Backofenfrünn“ rund um Backofen und Backhaus. Wir laden zur gemütlichen Kaffeetafel am Backofen ein. Gebacken werden verschiedene traditionelle Sauerteig-Schwarzbrote, Mischbrote, Weiß- und Meterbrote, Rosinenbrote und natürlich Butterkuchen nach überlieferten Agathenburger Rezepten. Das Mehl für unsere Spezialitäten beziehen wir von der Twielenflether Mühle „Venti Amica“, einer traditionellen Windmühle im Alten Land. Ein „Verteller“ trägt eine heitere plattdeutsche Geschichte vor. Brot und Kuchen aus dem Holzbackofen auch zum Mitnehmen.



Wir empfehlen uns für Familienfeiern aller Art.

- Täglich wechselnder Mittagstisch.
- Saisonangebote wie Stint, Spargel, Matjes und Grünkohl

Warme Küche: Dienstag bis Freitag: 11.00 bis 14.00 und 17.00 bis 21.00 Uhr
Samstag und Sonntag: 11.00 bis 21.00 Uhr durchgehend - Montags Ruhetag

Vordamm 44 - 21640 Horneburg - Telefon: 04163 - 86 86 85
www.landgasthof-tivoli.de

Öffnungszeiten
Di. - Do. 9 - 18 Uhr
Fr. 9 - 19 Uhr
Sa. 8 - 13 Uhr
Montags geschlossen

Haar-schneiderei
Schnitt und Form
Friseur

Inh. Gerlinde Brennecke

Lange Straße 11 • 21640 Horneburg
Tel. 04163 2312 • info@schnitt-form.com

www.schnitt-form.com

KINTOPF FENSTERBAU

Unsere Leistungen für Sie:

- Fenster- und Türsanierung Aluminium & Kunststoff
- Rollläden Nachrüstung oder Neubau
- Insektenschutz Individuelle Eigenfertigung
- Verglasungsarbeiten Umrüstung / Reparatur
- Brandschutzelemente
- Reparaturservice

Kintopf Fensterbau GmbH
Am Siedenkamp 2
21640 Bliedersdorf
Tel.: 0 41 63 / 78 93
Fax: 0 41 63 / 77 05
E-Mail: info@kintopf-fensterbau.de
www.kintopf-fensterbau.de



Butty - in Heizöl die Nr.1!

Butty

Heizung - Sanitär
Tanktechnik

Ihr kompetenter
Ansprechpartner für:

- ✓ SANITÄRTECHNIK
- ✓ HEIZTECHNIK
- ✓ TANKTECHNIK
- ✓ ROHRREINIGUNG
- ✓ KLEMPNEREI
- ✓ SOLARTECHNIK

Dollerner Str. 25 • 21720 Guderhandviertel • Tel. 0 41 42 / 81 03 45 • Fax 81 03 46
Besuchen Sie uns im Internet:
www.butty-gmbh.de E-Mail: info@butty-gmbh.de

HÖRGERÄTE
Altes Land

kostenloser
Hörtest und Hör-
geräte zum
Probetragen



Nina Bastein | Hörgeräteakustikmeisterin

Hinterstraße 14a | 21723 Hollern-Twielenfleth
Telefon: 04141- 787 40 40 | info@hoergeraete-altes-land.de
Mo bis Fr 8-12 Uhr / Mo 16-19 und Die 15-18 Uhr

INGENIEURBÜRO
GALLA & PARTNER

Lange Straße 50, 21640 Horneburg
Tel.: 0 41 63 / 81 68 - 0, Fax: - 28
E-Mail: mail@galla-partner.de
Internet: www.galla-partner.de

ANZEIGE

11.05.2020: ADEBAHR FEIERT 20-JÄHRIGES JUBILÄUM

ADEBAHR-Wohnen für Senioren steht für Wohnkonzepte, in denen Senioren mit ihren Bedürfnissen im Mittelpunkt stehen

Erfolg hat, wer weiterdenkt und seiner Zeit einen Schritt voraus ist. Dies beweist Immobilienmaklerin Angelika Adebahr aus Horneburg, die im Jahr 2000 eine Marktlücke entdeckt hatte und zur spezialisierten Pionierin ihrer Zunft wurde. Zu der Zeit kam die neue Wohnform „Betreutes Wohnen“ in Mode, und Angelika Adebahr verschrieb sich der Aufklärung der Begrifflichkeiten und Unterschiede zwischen Betreutem Wohnen und Pflegeplätzen. Dafür war es für sie notwendig, eine Ausbildung in der Altenpflege zu absolvieren.



Gerade bei Neubauten, die zurzeit überall entstehen, muss alles von Anfang an von Fachleuten durchdacht werden, damit der Alltag von Senioren, ihren Angehörigen und dem Betreuungs- oder Pflegepersonal möglichst leicht und unkompliziert gestaltet werden kann. Ziel ist es, den Senioren ein hohes Maß an Lebensqualität zu sichern. Individualität, Sicherheit und Unabhängigkeit sind hier die Stichworte. Angelika Adebahr ist als Immobilienmaklerin die Ansprechpartnerin für Investoren, Mieter



und Verkäufer. Ihr Wirkungskreis erstreckt sich auf den Landkreis Stade (z. B. Horneburg,

Harsefeld, Fredenbeck, Jork). Die vermittelten Wohnformen sind Betreutes Wohnen (mit einer Betreuungspauschale für den 24-Stunden-Notruf und Freizeitangebot), seniorengerechtes Wohnen (ohne Pauschale) und Pflegeapartments in Pflegeheimen. Bei



Bedarf kümmert sich die Unternehmerin auch um den Verkauf des gegenwärtig noch bewohnten Zuhauses. Zu Ihrem weiteren Aufgabenbereich gehört außerdem die Wohnungseigentumsverwaltung. Im Rahmen der Projektentwicklung entstanden bisher u. a. das Betreute Wohnen in Hollenstedt und das Seniorenhaus Horneburg. Für eine seniorengerechte 1-Zimmer Wohnung von 39 m² mit Dachterrasse in Horneburg zahlt man z. B. 315,00 Euro pro Monat plus Nebenkosten. Eine große Wohnung in Jork (Betreutes Wohnen) mit ca. 92 m² kostet z. B. 816,00 Euro kalt pro Monat. Weitere Informationen finden Sie auf www.adebahr.com. (KP) ■

Ihre Maklerin für Seniorenimmobilien:
Verkauf, Vermietung, Verwaltung

- Betreutes Wohnen
- Seniorengerechte Wohnungen
- Pflegeapartments

vdv
Wohnen für Senioren

Otto-Balzer-Str. 6A · 21640 Horneburg · Tel.: 04163 812717 · www.adebahr.com

Kitty Retzlaff
Heilpraktikerin
für Psychotherapie

0151 - 54861085 Feldstraße 3
Agathenburg

Körper- und
Gesprächspsychotherapie
Termine nach Absprache

Der Steak-Kalender 2020

April

Italien

Kalbsrückensteak

Der Kalbsrücken entspricht dem, was man beim Rind als Roastbeef bezeichnet.

Das sehr fettarme Fleisch des Kalbsrückens ist besonders kurzfasrig und zart. Neben dem Kalbsfilet ist es das begehrteste Fleisch der Jungen Rinder. Es eignet sich hervorragend für Kurzgebratenes.

Mai

Australien

Teres Major

Dieses „Metzgerstück“ ist langfasrig, zart und schön marmoriert.

Zart wie ein Filet aber kräftig im Geschmack präsentiert sich dieses Wunderbare Stück Fleisch aus dem hinteren Teil der Rinderschulter. Als echte Delikatesse tranchiert man das Metzgerstück am Besten vor dem Braten in Medaillons.

„Steak it easy“

Wir beraten Sie gern.

Fleischerei Bartsch GmbH
Alte Dorfstraße 37 | 21640 Nottensdorf
Telefon 04163 82700
www.fleischerei-bartsch.de



DOLLERN



TC DOLLERN ERÖFFNET DIE FREILUFTSAISON

Am 25.04.2020 um 14:00 Uhr ist es wieder soweit! Die Anlage des TC Dollern öffnet sich und der Start in die Sommersaison 2020 wird gefeiert. Getreu dem Motto des Deutschen Tennisbundes „Deutschland spielt Tennis“ freuen sich die Vereinsverantwortlichen gleich am allerersten Sommer-Saisonstart nicht nur über viele teilnehmenden Mitglieder, sondern auch über alle Tennis-Interessierten, die mal in den Verein schnuppern wollen. Herzlich gerne lädt der Verein diese auf ein Kaltgetränk und Wurst ein. Auch dürfen Nicht-Vereinsmitglieder unter professioneller Anleitung gerne den Schläger schwingen und Tennis ausprobieren. Equipment stellt der Verein ausreichend dafür bereit. Vorab-Anmeldungen sind empfohlen. In der Sommersaison 2020 wird es auch wieder eine Reihe von Veranstaltungen über die Saisonöffnung hinaus geben. Folgende Highlights sind in diesem Jahr geplant:

- ◆ Sonntagsbrunch monatlich für Mitglieder und Tennisinteressierte ab Mai,
 - ◆ „Tag der offenen Tür“ am 20.06.2020,
 - ◆ „Kulinarischer Abend (Motto: Mexiko)“ am 04.07.2020.
- Besonders freut die Vereinsvorsitzenden Yvonne Schulze und Marc Dankbar, dass auch in 2020 Neueinsteigern der Eintritt in den Verein weiterhin kostengünstig und ohne große Verpflichtungen angeboten



werden kann. Es gelten im ersten Jahr wieder besondere Rabattaktionen. Fragen zu den günstigen Einstiegskonditionen, Terminen/Events oder zum Probespielen beantwortet der TC Dollern herzlich gerne. Die Kontaktinformationen und viele weitere Informationen sind auf der Homepage zu finden. Auch werden wieder Flyer vom TCD bei Edeka Drewes, Tankstelle Wichern und im Bürgerbüro ausgestellt. Nicht fündig geworden? Fragt den Flyer gerne bei uns an! Wir freuen uns auf Euch.



TERMINE MAI 2020

01.05.2020, 08:00 – 16:00 UHR
TRADITIONELLER FLOHMARKT IN BLIEDERSDORF

Weitere Informationen auf Seite 43.

01.05.2020, 09:00 – 14:00 UHR
FLOHMARKT „RUND UM'S KIND“

Im Dorfgemeinschaftshaus Bliedersdorf. Weitere Informationen auf Seite 43.

02.05.2020, 19:30 UHR
HANDBALL, HERREN VERBANDSLIGA NORDSEE

Sporthalle Hermannstraße, Horneburg
VfL Horneburg gegen TuS Haren.

03.05.2020, 15:00 UHR
HANDBALL, DAMEN OBERLIGA
Sporthalle Hermannstraße, Horneburg
VfL Horneburg gegen MTV Tostedt.

08.05.2020, 19:00 UHR
KONZERT MIT SARAH MÜLLER
im Eiscafé Dante in Horneburg.
Reservierung erwünscht unter Telefon
04163 8675777. Weitere Informationen auf
Seite 5.

08.05.2020, 19:30 UHR
**BRIEFMARKENTAUSCH- UND
INFORMATIONENABEND**
des Briefmarkensammler-Vereins
Horneburg und Umgebung im MGH.

11.05.2020, 19:00 UHR
SPORTABZEICHEN FÜR ERWACHSENE
beim FSV Bliedersdorf/Nottensdorf.
Weitere Informationen auf Seite 24.

12.05.2020,
JEWELS 19:00 UHR
**SITZUNG VORSTAND UND BEIRAT
FÖRDERVEREIN HORNEBURG**

Hier werden Aktionen gemeinsam geplant, besprochen und organisiert. Interessierte Gäste und Mitglieder sind stets willkommen und können sich unter 0170 7731591 anmelden (Ort erfragen) oder spontan dabei sein. ✉



AUTOHAUS KLEBS

- ✓ Freie Werkstatt
- ✓ Gebrauchtwagen
- ✓ Autovermietung
- ✓ Standheizungsservice
- ✓ EG-Neuwagen
- ✓ Finanzierung / Leasing
- ✓ Unfall-Instandsetzung
- ✓ Klimaanlage

24 Stunden Not- und Abschleppdienst: 01 73 / 60 44 373

Horneburg • Krummes Moor 1 • Telefon 0 41 63 / 80 90 90





Terminübersicht für April / Mai 2020

Ausstellungen

fortlaufend	„Prima Klima“ – Ausstellung zum 20. Deutschen Karikaturenpreis		
	„Und alle Lust...“ – Kuratiert von Karin Missy Paule Haenlein und Tanja Hehman		
Samstag, 09.05.2020	Vernissage	18:00 Uhr	
Donnerstag, 28.05.2020	After-Work-Führung	17:30 Uhr	

Konzerte

Samstag, 18.04.2020	Jazz im Pferdestall 2020 – Olivia Trummer – Solo	20:00 Uhr	Pferdestall
	Eintritt 20,- / 16,- €		
Samstag, 02.05.2020	Schlossmusik 2020	19:30 Uhr	Pferdestall
	Auroras Geburtstagskonzert mit dem Ensemble Amarilli		
	Eintritt 20,- / 16,- €		
Samstag, 16.05.2020	Jazz im Pferdestall 2020 – Menzel Mutzke Quartett – „Spring“-Tour	20:00 Uhr	Pferdestall
	Eintritt 20,- / 16,- €		

Führung

Sonntag, 17.05.2020	Internationaler Museumstag – Schlossführung mit Cornelia Kenkies	11:00 Uhr	Schloss
	Eintritt frei		

Lesung

Mittwoch, 27.05.2020	Ruth Meyer – Literatur & Kulinarisches	19:30 Uhr	Konzertsaal
	Eintritt 20,- €		

Kartenbestellung und Information unter Tel.: 0 41 41.6 40 11, info@schlossagathenburg.de, www.schlossagathenburg.de
Anmeldung zum Newsletter unter info@schlossagathenburg.de

www.schlossagathenburg.de

Ökostrom



Beratung



Solardachanlagen



Baby-Bonus



Wasser



Wärme plus



Rundum versorgt?

E-Bike-Förderung



E-Mobilität



Natürlich mit uns.

Wir finden für Sie Ihr innovatives Lösungskonzept für Heizungen, Öltankensorgung und Solaranlagen und stellen uns gemeinsam der gewaltigen und spannenden Aufgabe des Klimaschutzes.

Informieren Sie sich:
Telefon 04161 727-557
www.stadtwerke-buxtehude.de



TENNISVEREIN HORNEBURG

MIXED/DOPPELTURNIER IN WIEPENKATHEN



Am 29. Februar fand unser alljährliches Mixed/Doppelturnier statt. In der Tennishalle Wiepenkathen trafen sich 24 Vereinsmitglieder und Gäste, um den Tennisschläger zu schwingen. Zwischen Wettkampf und netten Unterhaltungen mit den Clubfreunden haben alle Teilnehmer einen wirklich schönen Nachmittag und Abend verbracht.

Siegreich waren bei den Damen Andrea Schleusener (Stader TC) und bei den Herren Olaf Schier (TV Horneburg). Des Weiteren gibt es zu berichten, dass unsere Herren 50 in diesem Sommer in der Verbandsliga spielen. Die Mannschaft hatte das Glück, nach dem zweiten Platz in der Staffel vom letzten Jahr, aufgrund hervorragender Leistungen mit aufsteigen zu können.

Claudia Siol ■



SAISONAUFTAKT BEIM TV HORNEBURG

Der Saisonauftakt findet beim TV Horneburg dieses Jahr am **25. April 2020, ab 14:00 Uhr**, statt. Unter dem Motto „Deutschland spielt Tennis“ sind alle Mitglieder und Neueinsteiger herzlich eingeladen. Wer Interesse hat, Tennis auszuprobieren, braucht lediglich Schuhe mit wenig Profil mitzubringen. Tennisschläger und Bälle werden gestellt. Bei Eintritt in den Verein am Aktionstag entfällt für Neueinsteiger der komplette Jahresbeitrag. Zusätzlich wird bis zu den Sommerferien ein kostenloses Schnuppertraining angeboten. Auf unserer Anlage laden fünf gepflegte Sandplätze zum Spielen ein. Regelmäßig finden Mixed- und Späturniere statt, bei denen es sehr gesellig zugeht. Im Punktspielbetrieb befinden sich diesen Sommer



insgesamt sechs Mannschaften, die um Erfolge kämpfen. Für das leibliche Wohl wird am Aktionstag ebenfalls gesorgt sein.

Claudia Siol ■



TERMINE MAI 2020

14.05.2020, VON 15:00 – 17:00 UHR
SENIORENNACHMITTAG
DRK AGATHENBURG-DOLLERN
Im Brunnenhof, Agathenburg.
Beisammensein mit Kaffee und Kuchen.

16.05.2020, 18:00 UHR
PIZZAFEST
Mehrzweckhalle Agathenburg.
Die „Gothenböcker Backofenfrünn“ bieten verschieden belegte Holzbackofen-Pizzen mit vielen frischen Zutaten an. ■

TERMINE MGH



Lange Straße 38,
Horneburg,
Tel. 04163 868492,
www.mgh-horneburg.de



ALTERNATIVE KINDERBETREUUNG

1. MONTAG IM MONAT,
09:00 – 11:00 UHR
Tagesmütter aus der Samtgemeinde Horneburg stellen sich vor als alternative, familiäre Betreuung zur Kindertagesstätte.

AUTOGENES TRAINING
DIENSTAGS, 18:00 UHR

Das Autogene Training ist eine Methode der selbst erzeugten Tiefenentspannung und wirkt sich positiv auf unsere körperliche und geistige Gesundheit aus. Anmeldungen unter 04163 4646.

BABYMASSAGE
MONTAGS, 10:30 – 11:30 UHR

Einfühlsam, liebevoll und mit weichen Händen Ihr Kind verwöhnen und damit die Wahrnehmung des Babys für sich selbst stärken. Termine auf Anfrage unter 04163 867668.

CAFÉ ZEITLOS
27.04. UND 18.05.2020
JEWELNS 09:45 – 12:00 UHR
Die Selbsthilfegruppe zur Demenzerkrankung. Hier treffen sich Demente, Angehörige und Interessierte zum Frühstück, Gespräch, zu Rat und Hilfe. Die Erkrankten werden betreut.

DOPPELKOPF
MITTWOCHS, 15:30 – 18:00 UHR
Doppelkopf – das Kartenspiel für schlaue Köpfe. Spielend leicht zu lernen. ■



MEHRGENERATIONENHAUS



WARUM EIN MÄNNERABEND SO WERTVOLL (NICHT NUR) FÜR MÄNNER IST

Referent: Ansgar Schmitz – Berater & Coach für Männer & Jungen

Ein Mann – wie auch eine Frau – muss heute alles sein: Erfolgreich, immer leistungsfähig, selbstbewusst, stark, einfühlsam; ein guter Partner, Vater, Freund und Kollege oder Chef; und er muss immer da sein, wenn man ihn braucht!

Das sind sehr hohe Anforderungen einer „inneren Autorität“ im Mann, die oft dazu führt, dass Männer – trotz ihrer Bemühungen bis hin zur Erschöpfung - sich als nicht gut genug fühlen.

Der Selbst-Optimierungswahn in einer Leistungsgesellschaft mit chronisch mahnendem Blick auf den persönlichen Mangel wird zur qualvollen Fessel, die sowohl Heilung als auch wirkliche Potentialentfaltung bei beiden Geschlechtern verhindert. Er forciert ein idealisiertes Selbstbild von Männern, die immer können müssen und niemals schwach sind.

Beim Männerabend legst du alle Rollen und Erwartungen ab. Du steigst aus der Matrix deines Alltags aus und betrittst einen Raum der wohlwollenden und vertrauensvollen Erlaubnis.



Hier darfst du so da sein, wie du bist – jetzt, hier, als Mann unter Männern, ohne bewertet oder gar verurteilt zu werden. Pur, echt und direkt. Das nimmt, wenn du es dir erlaubst, für den Abend alle Last von dir, jemand für andere sein zu müssen. Und die Kraft, die du

vorher brauchtest, diese Last zu tragen, wird für dich selbst frei! Du fühlst deine Stärke und erlebst, wie du dem wichtigsten Menschen in deinem Leben, ohne den wirklich alles sinnlos wäre, dir selbst näherkommst und in eine echte und vor allem ehrliche Beziehung investierst. Hier kannst du das Bild vom „gejagten Hasen“ loslassen und dich selbst als kraftvollen, schönen, wertvollen und ganzen Mann unter ebensolchen Männern wiederfinden! Der Referent Ansgar Schmitz ist schon immer fasziniert von menschlicher Entwicklung und wie man sie gestalten und fördern kann. Seine Kunst ist es, einen „Forschungsraum“ für Männer zu gestalten, die sich und ihr Potential weiter entfalten wollen. Er ist Gründer der MOORMÄNNER, von denen es inzwischen zwei Gruppen gibt. Eine zunehmende Nachfrage, starkes Feedback und sehr wenig Fluktuation ermutigt ihn, diese Räume nach seinem bewährten Konzept für mehr Männer auch an anderen Orten im Norden anzubieten. ➤



KÜHN WIR MACHEN DÄCHER.

SEIT ÜBER 25 JAHREN
DIE LEUTE VOM FACH
FÜR IHR DACH.

Zuverlässig und alles aus einer Hand:
Erfahrung und Professionalität für Ihren Alt-
oder Neubau, komplett mit Dachdeckerklemp-
nerarbeiten und Photovoltaik.

Dachdeckerei Kühn · Gerd-Heinssen-Straße 4 · 21640 Horneburg
Telefon 04163 8188-0 · www.kuehn-dach.de

TANKSTELLE • TEL. 04163 7134

Mo. – Fr.	05:00 – 21:00 Uhr
Sa.	06:30 – 21:00 Uhr
So.	08:00 – 21:00 Uhr
Mo. – Fr.	Frische belegte Brötchen

KFZ-WERKSTATT • TEL. 04163 868581

Mo. – Fr.	07:00 – 12:00 Uhr
	13:00 – 17:00 Uhr
Sa.	09:00 – 12:00 Uhr

HEIZÖL • TEL. 04163 8141-0

Ihr zuverlässiger Lieferant von

- Heizöl extra
- Premium Heizöl
- Heizöl extra schwefelarm

Hans Rinck GmbH & Co. KG · Bundesstr. 34 · 21640 Nottensdorf
Telefon 04163 8141-0 · www.hans-rinck.com

„Die Arbeit bei den Moormännern hat mittlerweile Einfluss auf mein gesamtes Umfeld. Meine Partnerschaft und viele Bereiche meines Lebens haben sich qualitativ stark verbessert.“ (J., 47)

„Ich genieße die Abende mit den Moormännern und jedes Mal, wenn ein Abend zu Ende ist, gehe ich voller Energie nach Hause.“ (Janusz, 40)

Wer neugierig ist, das Thema spannend findet

und mehr über das Konzept wissen möchte, wie bei den Moormännern nachhaltig und mit Spaß das Leben bereichert wird, der ist herzlich eingeladen zum Info-Abend zu kommen! Auch Partnerinnen oder Partner sind herzlich eingeladen!

Er findet am **Montag, den 20.04.2020 um 18:30 Uhr im Mehrgenerationenhaus** Horneburg statt. Um Anmeldung wird unter asz5@gmx.de gebeten. ■

FLECKEN HORNEBURG

LEICHTATHLETEN NEHMEN SPORTABZEICHEN AB



Am 4. Mai ist es wieder soweit. Jeder Bürger und jede Bürgerin hat dann wieder, **jeden Montag zwischen 18:00 und 20:00 Uhr**, auf dem Sportplatz Blumenthal die Möglichkeit für das Deutsche Sportabzeichen zu trainieren und die Prüfungen abzulegen. Die Termine für die Schwimm- und Fahrradprüfungen werden noch bekannt gegeben.

Im letzten Jahr konnten 163 erfolgreiche Leistungs- und Hobby-Sportler die begehrte

Auszeichnung entgegennehmen. Das war wieder ein Rekordergebnis. Mit dabei waren wieder die Handballer und Turner des VfL Horneburg.

Zum ersten Mal haben zusätzlich 100 Kinder des Horneburger Kindergartens mit viel Spaß und Freude das Mini-Sportabzeichen abgelegt. Auch in 2020 werden sie wieder dabei sein.

Bei Interesse einfach am 4.5. vorbei kommen und mitmachen. ■

TERMINE MGH

ESSEN, GENIEßEN UND GEMEINSAMER AUSTAUSCH ALS EVENT
16.05.2020, FLEISSIG WIE DIE BIENEN
JEWELS AB 10:00 UHR
Infos unter Telefon 04163 8391284.

FOTOGRAFIE INTUITIV
07.05.2020, 14:30 – 16:00 UHR
Ein Treffen für an Fotografie Interessierte mit und ohne Fachkenntnisse, die Freude am Fotografieren, Ausprobieren und kreativ sein haben.

GEBURTSVORBEREITUNGSKURS FÜR PAARE, WOCHENENDKURSE
FREITAGS, VON 18:00 – 21:00 UHR, SAMSTAGS UND SONNTAGS, JEWELS 09:00 – 13:00 UHR
TERMINE AUF ANFRAGE
Massagen, Körperwahrnehmungs- und Konzentrationsübungen sollen Ihnen helfen, gestärkt und zuversichtlich zu zweit in das Abenteuer Geburt zu gehen.

HANDARBEITSGRUPPE
DIENSTAGS, 14:00 UHR
Die Handarbeitsgruppe trifft sich zum Sticken, Stricken und Häkeln bei Kaffee und Kuchen.

HANDYHILFE
DONNERSTAGS UND FREITAGS, JEWELS AB 16:00 UHR
Probleme mit der Handhabung Ihres Handys? Das kann mehr, als Sie glauben! Anmeldung unbedingt erforderlich!
Telefon 04163 868492.

KLAVIER- UND KEYBOARDUNTERRICHT
DIENSTAGS UND DONNERSTAGS
Es wird Unterricht für Klavier- und Keyboard angeboten, bei Bedarf auch Flötenunterricht. Auskunft unter Telefon 04164 3193. ➤

Hände waschen!

Apotheke + Reformhaus



Auf (für) alle Fälle gut vorbereitet!



Dr. Mathias Grau · Im Großen Sande 3 · 21640 Horneburg · Telefon 04163 2242 · www.rats-apotheke.info · hallo@rats-apotheke.info

DOLLERNER SC

FUSSBALLER DER G-JUGEND BEIM TURNIER IN HEDENDORF UND AHLERSTEDT MIT AM BALL

Beim Turnier in Hedendorf, veranstaltet von JFV Buxtehude, haben wir mit der G-Jugend den 3. Platz erreicht. Nach einer guten Vorrunde, 2:2 gegen den späteren Turniersieger JSG A/O/B/H, 3:0 Sieg gegen D/A und einem 0:0 gegen Buxtehude, sind wir ins Halbfinale gekommen. Hier mussten wir uns dem SSV Hagen mit 2:0 geschlagen geben. Im Spiel um Platz 3 konnten wir gegen Fredenbeck mit 1:0 gewinnen. Wir, die Spieler und Trainer, bedanken uns beim Veranstalter Buxtehude für ein ruhiges und entspanntes Turnier.

Auch am Sonntag, den 23.2, waren die Fußballer von den Trainern David und Guido wieder am Ball und zwar dieses Mal in Ahlerstedt. Beim Turnier der JSG A/O/B/H 2 konnten wir den zweiten Platz erreichen. Nach einem 0:0 gegen JFV Buxtehude, 0:0 gegen FC Fredenbeck, 2:0 gegen JSG A/O/B/H 2, 1:0 gegen VfL Sit-



Mit viel Spaß und Freude in Hedendorf und Ahlerstedt dabei: Die Nachwuchsfußballer um Trainer David und Guido.

tensen und 0:0 gegen SV Ottensen haben wir das Turnier ohne Gegentor beendet und uns damit den zweiten Platz gesi-

chert. Wir bedanken uns ebenfalls beim Veranstalter für ein schönes Turnier und die zahlreiche Unterstützung der Eltern. ■

SAMTGEMEINDE

FRAU.MACHT.DEMOKRATIE.



Foto: Bundesregierung / StadtLandMensch-Fotografie

Noch immer liegt der Anteil an Frauen in politischen Gremien in Deutschland weit unter 50 %. Auch in den Städten und Samtgemeinden im Landkreis Stade ist es noch ein weiter Weg bis zum Parität. Aufgrund dessen haben sich die Arbeitsgemeinschaft der Gleichstellungsbeauftragten im Landkreis Stade entschlossen, an dem Mentoring-Programm FRAU.MACHT.DEMOKRATIE teilzunehmen, um somit auf kommunaler Ebene eine Unterstützung für politikinteressierte Frauen zu bieten. Neben diversen Veranstaltungen die bereits durchgeführt wurden und zukünftig noch geplant sind, stand unter anderem eine Fahrt nach Berlin auf dem Programm.

Unter dem Motto „Frau.Macht.Demokratie“ sind dann auch vom 03.03. – 05.03.2020 ca. 50 Frauen aus dem Landkreis Stade und Cuxhaven im Rahmen des gleichnamigen Mentoring-Programmes der Einladung der MdB Frau Dr. Julia Verlinden gefolgt und nach Berlin aufgebrochen.

In drei Tagen wurden sowohl den Mentor*innen und den Mentees, als auch den begleitenden Gleichstellungsbeauftragten ein Einblick in die Politik auf Bundesebene gegeben.

Während des Besuches standen neben einigen kulturellen Punkten auch ein Besuch inklusive Führung des Bundeskanzleramtes sowie Informationsgespräche im Presse- und Informationsamt, im

Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend und in der Bundeszentrale für politische Bildung an. Auch der Besuch einer Plenarsitzung im Deutschen Bundestag stand auf der Agenda, bei der die Bundeskanzlerin mit ihren Ministerinnen und Ministern sowie dem Bundespräsidenten in Aktion zu sehen waren. Bei einem Treffen mit Frau Dr. Verlinden wurden diverse Fragen zu aktuellen politischen Themen diskutiert, die sie gern mit in die politischen Diskussionen mitnehmen wird. Durch die vielen Informationen und Eindrücke in den drei Tagen ist wieder einmal deutlich geworden, wie wichtig es ist, auch in politischen Gremien ein Parität herzustellen, um beide Sichtweisen, sowohl männliche als auch weibliche in Entscheidungsprozessen zu berücksichtigen und in der Folge somit bestmögliche Entscheidungen für die Bürgerinnen und Bürger vor Ort treffen zu können.

Im Rahmen des Mentoring-Programmes sind noch weitere interessante Veranstaltungen auch für nicht Teilnehmende am Programm im gesamten Landkreis Stade geplant.

Wer nun Lust auf Politik vor Ort verspürt und evtl. Interesse hat, sich auch in der Kommunalpolitik (in der Samtgemeinde Horneburg oder den Mitgliedsgemeinden) zu engagieren, kann sich gern an die Gleichstellungsbeauftragte Daniela Subei unter 04163 868492 oder unter subei@horneburg.de melden. ■

TERMINE MGH

KLEINSTE FAMILIE DER WELT
25.04. UND 16.05.2020

JEWELS 10:00 – 12:00 UHR
Selbsthilfegruppe für Alleinerziehende: Mütter und Väter.

LESE- U. RECHTSCHREIBFÄHIGKEITEN
07.05. UND 21.05.2020,
JEWELS VON 10:00 – 11:00 UHR,
OFFENE SPRECHSTUNDE

Kristin Garrn-Eckhoff bietet Hilfe zur Selbsthilfe wenn fehlende Lese- u. Schreibfähigkeiten den Alltag erschweren.

MEDITATIVES SINGEN

21.05.2020, 19:30 – 21:30 UHR

Eintauchen in den Klang der Töne und Stimmen. Es werden einfache Lieder und Mantras aus den verschiedenen Kulturen der Welt gesungen.

NÄHKURS

DIENSTAGS, 19:30 UHR

Wir nähern in gemütlicher Runde an der eigenen Nähmaschine von Deko bis zum Ballkleid alles, was das Herz begehrt. Infos unter Telefon 04163 805619.

NÄHKURS FÜR KINDER

FREITAGS, 15:30 UHR

Wir nähern an der eigenen Nähmaschine, vom Entwurf bis zum fertigen Stück, z. B. Kuscheltiere, Röcke, Freizeitshirts und Sweatshirts. Infos Telefon 04163 805619.

NÄHTREFF

DIENSTAGS, 19:00 – 20:30 UHR

Lust, mal wieder zu nähen? Wir nähern hier nicht um die Wette. Jeder hilft jedem – und nichts geht über Selbstgenähtes. Allerdings braucht es eine eigene Nähmaschine. Termine auf Anfrage unter 0157 76491343. ■

REWE Abholservice!

Ihr Einkauf,
fertig verpackt.

Online bestellen und Zeit sparen.

- Auf www.rewe.de oder in der App Postleitzahl „21640“ und „Abholservice“ wählen
- Warenkorb ohne Mindestbestellwert zusammenstellen – es fällt lediglich 2,- € Servicegebühr an
- Zweistündiges Zeitfenster für die Abholung wählen
- Einkauf im Markt abholen
- Bezahlen an der Abholkassa: Bar sowie via EC- oder Kreditkarte



REWE
HARTMUT HUBER
DEIN MARKT

Kundenfreundliche
Öffnungszeiten
Mo.-Sa. von 7-22 Uhr
21640 Horneburg
Am Poggenpohl 2



Niesen oder husten Sie in die Armbeuge oder in ein Taschentuch – und entsorgen Sie das Taschentuch anschließend in einem Mülleimer mit Deckel.

Mit SICHERHEIT in
die neue Saison !

MEUSER
MOTORRADTRAINING

Motorrad – Sicherheitstraining
Schräglagentraining
Kurvenstraining
Einzeltrainings

www.meuser-training.de

Harald Meuser
Roggenkamp 16
21739 Dollern
Telefon: 04163 / 824764
01520 / 8785222

NOTTENS DORF

IN NOTTENS DORF WIRD EIN RUHEWALD FÜR NATURNAHE WALDBESTATTUNGEN ENTSTEHEN

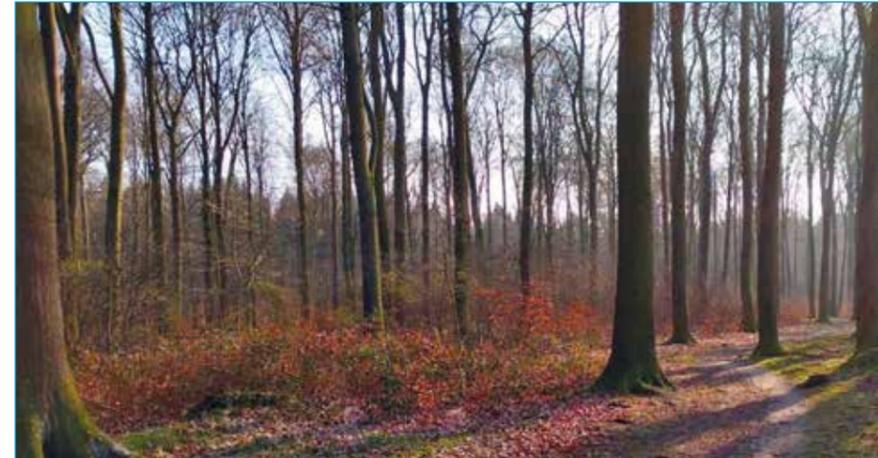
Der Samtgemeinderat hat am 11. Dezember 2019 einstimmig die Einrichtung eines Ruhewaldes in Nottensdorf genehmigt – Eröffnung durch die Familie von Düring circa Anfang 2021.

So bunt und individuell jeder Lebensweg ist, so ist es auch der Tod und die Bewältigung von Trauer. Wer sich zu Lebzeiten in der Natur wohlfühlt, dem kann auch die Vorstellung gefallen, in einer natürlichen Umgebung wie dem Nottensdorfer Wald seine letzte Ruhestätte zu finden. So kann ein Ruhewald für die Hinterbliebenen einen besonderen Ort des Erinnerns und des Kraftschöpfens im Einklang mit der Natur darstellen. Beisetzungen im Wald erfahren daher in jüngster Vergangenheit in Deutschland immer größere Beliebtheit. Auch die Samtgemeinde Horneburg möchte diese Alternative zu den bisherigen traditionellen Bestattungsformen allen Interessierten bieten können. Da im Niedersächsischen Bestattungsgesetz gilt, dass Friedhöfe lediglich durch Gemeinden oder

Kirchen getragen werden dürfen, ist Trägerin des Ruhewaldes Nottensdorf die Samtgemeinde Horneburg, die mit dem Betrieb des Friedhofes den Eigentümer des Waldstückes, die Familie von Düring, beauftragt hat. Die Eröffnung eines Ruhewaldes ist für die Familie von Düring eine Herzensangelegenheit. Das Ziel sei es gewesen, einen würdevollen Ort für Bestattungen im Einklang mit der Natur anbieten zu können und gleichzeitig das historische Waldstück, beginnend am Thekla-von-Düring-Weg in Nottensdorf, mit seinen majestätischen Eichen, Buchen und Ahornen langfristig bewahren zu können. Dabei wurden Bestattungswälder in den letzten Jahren mehrfach geschaffen, zumeist von den Unternehmen FriedWald GmbH und RuheForst GmbH, die dem Waldeigentümer mittels eines Franchisemodells die Betriebsführung und -verwaltung anbieten. Der Eigentümer des Waldes in Nottensdorf hat sich allerdings dazu entschieden, den Ruhewald Nottensdorf unabhängig und in Ei-

genregie zu betreiben. Im Hinblick auf die mit 99 Jahren sehr lange Laufzeit des Ruhewaldes ist die aus Horneburg stammende Familie von Düring der Meinung, dass die langfristige und nachhaltige Sicherung des Ruhewaldes im familieneigenen land- und forstwirtschaftlichen Betrieb besser und persönlicher gewährleistet werden kann.

Das Modell des Nottensdorfer Ruhewaldes entspricht dem Grundprinzip anderer Bestattungswälder Deutschlands. Im Ruhewald besteht die Möglichkeit, sich am Fuße eines Baumes oder in der Nähe eines Findlings in einer Urne bestatten zu lassen. Es kann zwischen privaten sowie gemeinschaftlichen Waldgräbern, verschiedenen Laufzeiten sowie Kategorien eines Waldgrabes gewählt werden. Eine Auswahl können Interessenten selbst zu Lebzeiten als Vorsorge oder auch Angehörige in Ruhe bei einem Waldspaziergang, im Rahmen einer öffentlichen Führung (ohne Voranmeldung, Termine werden stets bekannt gegeben) oder durch die



persönliche Beratung der Eigentümer treffen. Der Familie von Düring ist es auch ein besonderes Anliegen, Eltern bei Verlust eines Babys die Möglichkeit zu geben, ihr verstorbenes Kind in einer würdevollen Umgebung an einem „Engelsbaum“ beizusetzen. Diese Waldgräber sind kostenlos. Die Beisetzungen im Ruhewald Nottensdorf können individuell und im Rahmen der Pietät frei gestaltet werden. Begehbare und sichere Wege sowie einen friedvollen Andachtsplatz mit einem Holzkreuz und Sitzbänken werden im Laufe des Jahres 2020 geschaffen. Der Ruhewald ist nicht

konfessionsgebunden. Um die natürliche Waldumgebung für alle Bewohner des Waldes zu bewahren, ist Grabschmuck im Ruhewald nicht erlaubt. Die Natur im Laufe der Jahreszeiten ist der Schmuck der Waldgräber. Die Grabpflege für Angehörige entfällt. Ein Bestatter kann frei gewählt werden. Die Vorbereitungen zur Eröffnung des Ruhewaldes werden im Laufe des Jahres 2020 getroffen. Ein genaues Eröffnungsdatum wird in Abhängigkeit von Natur und Witterung noch rechtzeitig bekannt gegeben. ■

TERMINE MGH

PFLEGEBERATUNG AM DRITTEN FREITAG DES MONATS, 10:00 – 12:00 UHR

Das Thema Pflege beschäftigt viele Familien. Hier bekommen Sie umfassende Beratung, ehrenamtlich und vertraulich.

PC-HILFE

DIENSTAGS, 10:00 – 12:00 UHR
Hilfe für Senioren, die das Internet erobern wollen.

PLATTDÜTSCHEN KLÖNSCHNACK MACHT SOMMERPAUSE

Lust auf Plattdeutsch? Een plattdütschen Klönschnack bi Koffe un Koken mit Elke Schultz! Vorkenntnisse sind nicht erforderlich – aber Lust auf Platt! Mal beeten tohörn!

OFFENER RÜCKBILDUNGSKURS DONNERSTAGS, 09:15 – 10:15 UHR

Ein Kurs für Mütter, die nach der Geburt zur alten Fitness zurückfinden und ihr allgemeines und körperliches Wohlbefinden stärken wollen.

SCHWANGERENBERATUNG

**28.04 UND 28.05.2020,
ZWISCHEN 09:00 UND 12:00 UHR**

Wir beraten Sie zu allen Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt. Anmeldung unbedingt erforderlich unter Telefon 04164 644446, Diakonie Buxtehude. ➤

www.pumm.biz

Katja Pumm Alltagsbegleitung

Zertifiziert nach
§§ 43b, 53c SGB XI
(ehemals § 87b)
mit Berufserfahrung

Einzelperson
oder Gruppe

Besuchshund
Pkw vorhanden

katja@pumm.biz | Telefon 0160-99853955

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

Innovation that excites

**DER NEUE NISSAN JUKE
DER COUPÉ-CROSSOVER**

BEI UNS SCHON AB 18.990,- €

NEUER NISSAN JUKE: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,1-4,8; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 118-110; Effizienzklasse: B (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Abb. zeigt Sonderausstattung. Angebot gilt bei Kauf bis 31.03.2020.

Autohaus Wülpern GmbH
Lieth 2 • 21684 Agathenburg
Tel.: 0 41 41/800-50
info-agathenburg@wuelpern.de
www.wuelpern.de

LANDHOTEL Zur Eiche

Familie Dammann
Harsefelder Str. 64 | Hedendorf
www.hotel-zur-eiche.de
Tel. 04163 / 80 76 0

- 12.04. Osterbuffet | 27,80 € | 11:30 Uhr
warmes Buffet mit Suppe und Dessertecke
- 10.05. Spargelbuffet am Muttertag | 27,80 € | 11:30 Uhr
mit Suppe und Desserts
- 31.05. Pfingst-Frühstück | 15,80 € | ab 8:00 Uhr
reichhaltiges Buffet inkl. Kaffee, Tee und Säften

Räumlichkeiten für Ihre Feier oder Veranstaltung
Restaurant | Festsaal | Kegelbahn | Eventlocation

Live Musik in Horneburg!

05. Juni "Turnpike"
07. August "Route 66"

italienischer Abend!
am 3. Juli auf dem Platz vor dem Eiscafé

Eis Café Dante

Lange Straße 40 | Horneburg | 04163 / 8675 777 | /EiscafeDanteHorneburg

Das Dreckige muss ins Eckige

Unsere Containermulden können ordentlich was schlucken und sind bei Bedarf in wenigen Stunden bei Ihnen vor Ort um Sperrmüll, Bauschutt oder Gartenabfälle fachgerecht zu entsorgen. Der Zweck bestimmt die Größe, wir haben vom Abfallsack bis zum Abrollcontainer mit Tür alles im Angebot.

Buhrfeind
Stader Gehwegreinigung GmbH
zuverlässig seit 1976

Am Bullenhof 44 • 21680 Stade
Telefon: 04141-82048
www.buhrfeind.de • info@buhrfeind.de

• Heizung • Sanitär • Solar-Technik • Bad-Sanierung

Tobias Terne
Meisterbetrieb GmbH

Bundesstraße 28 b • 21640 Horneburg
Telefon 0 41 63 – 71 00

SV AGATHENBURG/DOLLERN

DAS JAHR BEGINNT

Wir, der Vorstand vom SV Agathenburg/Dollern e. V., haben am 07.02.2020 die alljährliche Jahreshauptversammlung in der Mehrzweckhalle in Agathenburg mit knapp 100 Mitgliedern und Gästen abgehalten. Über diese Teilnehmerzahl haben wir uns in diesem Jahr besonders gefreut. Es gab auch einiges zu berichten und zu feiern.

Der Vorstand hat von seiner Arbeit berichtet, die aus dem letzten Jahr und auch die, die noch im neuen Jahr vor uns liegt. Ebenso haben alle anwesenden Abteilungsleiter ein Resümee auf ihr vergangenes Sportjahr gehalten.

Zu feiern gab es einige Anlässe. Zum einen wären da die Mitglieder, die für ihre Vereinszugehörigkeit geehrt wurden (25 Jahre sieben Mitglieder, 40 Jahre fünf Mitglieder, 50 Jahre sieben Mitglieder und 60 Jahre ein Mitglied). Des Weiteren gab es auch einige sportliche Leistungen, die nicht unerwähnt bleiben sollten. So haben im Tischtennis zwei Herrenmannschaften jeweils den zweiten und dritten Platz im Kreisplakettenfinale erreicht. Die erste Herrenmannschaft im Fußball ist

Meister geworden und als Niedersachsenmeister der Ü60 Abteilung wurden drei Herren geehrt (der älteste von ihnen bereits 70 Jahre alt).

Ein besonderes Augenmerk liegt bei den jüngsten Geehrten. Beide U11 Mannschaft der Fußballjugend konnten als Staffelsieger ihre Lorbeeren nach Hause bringen und zusätzlich auch noch Geschenke vom Vorstand im Namen des Vereins. Auch alle anderen anwesenden Gratulanten haben kleine Präsente und/oder Aufmerksamkeiten erhalten. Auch in diesem Jahr standen wieder die obligatorischen Wahlen des Vorstandes an. In diesem Jahr waren zwei Stellen vakant. Nach langer Zeit und viel Einsatz haben Susanne Stechmann und Björn Vollmer aus persönlichen Gründen ihre Ämter niedergelegt. Aber nicht ohne das Versprechen abzugeben, dass sie jederzeit noch als Ansprechpartner agieren werden und sie mit Sicherheit regelmäßig am „Analysetisch“ anzutreffen sind. Liebe Susanne, lieber Björn, wir danken euch für eure herausragenden Leistungen, ohne euch wäre der Verein nicht da, wo er jetzt steht. Die Kommentare von Susanne Stechmann:

„bin auch ein bisschen traurig“ und von Björn Vollmer: „es war mir eine Ehre“, dürfen hier nicht unerwähnt bleiben. Gleichzeitig freuen wir restlichen „alten



Björn Vollmer (Mitte links) und Susanne Stechmann (Mitte rechts) bei ihrer Verabschiedung mit Birte Martens und Torsten Duda.

Hasen“ vom Vorstand aber zwei neue Gesichter begrüßen zu dürfen. Für das Amt der Sportjugendvertretung konnte Daniela Hinsch aus Dollern gewonnen werden, für das Amt der Sportangelegenheiten zeigt sich ab sofort Mike Meschke aus Agathenburg

federführend. Ihr seid beide herzlich willkommen bei uns und wir wünschen euch viel Spaß und Erfolg mit euren neuen Aufgaben. Von den anwesenden Bürgermeistern aus Agathenburg und Dollern gab es noch hintergründiges zur Lage in den Ortschaften und sie waren für spontane Anfragen offen. Auch wir als Verein beschäftigen uns mit dem Thema Nachhaltigkeit. Aus diesem Grund freuen wir uns, mitteilen zu dürfen, dass wir ab sofort bei Sportveranstaltungen unsere neuen Mehrwegbecher zum Einsatz bringen. Damit wollen wir einen Teil zum Umweltschutz beitragen und dafür sorgen, dass unsere Sportplätze sauber bleiben. Die erste Großveranstaltung liegt auch schon hinter uns. Am 22.02.2020 haben wir mit ca.



Der Festausschuss, der Ausrichter der Kinderfaschings.

110 kleinen und großen Gästen unseren diesjährigen Kinderfasching gefeiert. Bei viel Musik, tollen Spielen und reichlicher Verpflegung durch das Bewirtungsteam der Mehrzweckhalle haben alle Beteiligten viel Spaß gehabt und freuen sich bereits auf das nächste Jahr. Denn nach Fasching ist vor Fasching. Weitere Termine des Sportvereins in diesem Jahr sind:

Pokalturnier 24. – 25.07.2020

Butty Cup 28. – 30.08.2020

Kickerturnier 12.09.2020 (zusammen mit dem Weinfest des Backofenvereins und in Verbindung mit einem Sportfest).

Wir freuen uns viele Besucher bei diesen Veranstaltungen begrüßen zu dürfen. Denn dann macht die Arbeit für uns besonders viel Spaß.
Text: M. Dehmlow, M. Meschke, B. Martens

Bilder: B. Martens, M. Dehmlow

PS: Wer Interesse an einer Schnupperstunde im Sport seiner Wahl hat, ist jederzeit dazu eingeladen. Gerne sprechen Sie kurz vorher den jeweiligen Abteilungsleiter oder den Vorstand (Kontaktdaten auf der Homepage) dazu an, damit die Stunde ggf. darauf abgestimmt werden kann. ■

TERMINE MGH

STORCHENCAFÉ

FREITAGS, 09:15 – 11:00 UHR

Frühstück mit Gesprächen rund um die Schwangerschaft, Geburt und Säuglinge im ersten Lebensjahr. Begleitung durch eine Hebamme oder Kinderkrankenschwester.

TEA TIME

27.05. UND 25.05.2020,

JEWELS 15:00 – 17:00 UHR

Bei englischem Gebäck und Tee in gemütlicher Runde englische Konversation üben.

TORTENTAG MIT MUSIK

30.04. UND 28.05.2020,

JEWELS 15:00 – 17:00 UHR

Am Tortentag gibt es die leckersten Torten im MGH bei musikalischer Untermalung.

TRAUERCAFÉ

28.04., 12.05. UND 26.05.2020,

JEWELS VON 15:00 – 17:00 UHR

Viele Menschen kennen den Wunsch, sich mit Menschen, die ein ähnliches Schicksal hatten, auszutauschen. Die Gespräche werden als entlastend und hilfreich empfunden. ☑



Ihr Taxi...
Magunia
2506 ... der sichere Weg!

Zwei Brillen, ein Preis

Bildschirmarbeitsplatz-Brille

KOMPLETTPREIS ab 349,-

+ Standard Gleitsichtbrille mit Kodak Markengleitsichtgläsern

inklusive: Brillenfassungen aus unseren Classic-Serien, Kodak Markengläser aus Kunststoff, superentspiegelt, hart-versiegelt, Glasstärke soweit technisch möglich und lieferbar.

Kodak LENS BUXTEHUDE

Mo. - Fr.: 9.30 - 18.00 Uhr
Sa: 10.00 - 14.00 Uhr

Inh. Andreas Schier Augenoptikermeister

Kostenloses Parken!

P Buxtehude

Cuxhavener Str. 181A
21614 Buxtehude
Hedendorf
Tel.: 04163 900 43 96

Ihr Taxi...
Magunia
2506 ... der sichere Weg!

Dietz
BÄCKER SEIT 1900

ECHTES HANDWERK AUS HEDENDORF

Telefon 04163 / 5205
www.baecker-dietz.de

Wilke's

In unserem Ladengeschäft erhalten Sie leckere frisch gefangene und frisch geräucherte Forellen. Ein wöchentlich wechselnder frischer Seefisch ergänzt dieses Angebot.

WhatsApp

Unsere Wochenangebote per WhatsApp:
0162 9029523

Donnerstag, 09.04.2020, 11:00 und 14:00 Uhr
Räucherlachsforelle
WARM aus dem Rauch 100 g 1,69 €
Gerne notieren wir Ihre Vorbestellung!

Forellenhof Wilke GmbH
Wilhelmstraße 41 • D-21640 Horneburg

Öffnungszeiten (Karfreitag geschlossen)
Mo.: 8 – 12 Uhr; Di. – Fr.: 8 – 18 Uhr; Sa.: 9 – 12 Uhr

Telefon 04163 2455 E-Mail bio@forellenhof-wilke.de
Telefax 04163 7780 Internet www.forellenhof-wilke.de

Bei uns sind Sie gut aufgehoben!

☎ 04163 82 89-0

- ✓ Unser Pflegedienst pflegt Sie zu Hause
- ✓ Pflege im Seniorenhaus Horneburg
 - Wir haben 4 Pflegewohngemeinschaften mit je 12 Bewohnern
 - Wir kochen täglich frisch in den Wohngemeinschaften
 - Jeder Bewohner darf „mithelfen“ und seinen Alltag individuell gestalten
 - Es gibt viele interne und externe Freizeitangebote
- ✓ Tagespflege Mo. - Fr. 08.00 - 17.00 Uhr
 - Sie sagen uns, an welchen Tagen Ihre Angehörigen kommen möchten.
- ✓ „Ambulante Kurzzeitpflege“ & Verhinderungspflege
 - z. B. nach einem Krankenhausaufenthalt oder als Verhinderungspflege, wenn Ihre Angehörigen Urlaub machen
 - Wir reservieren gern ein Zimmer für Sie

MOBILE PFLEGE
Seniorenhaus

Seniorenhaus eG - Böttcherring 71 • 21640 Horneburg
E-Mail: info@seniorenhaus-horneburg.de • www.seniorenhaus-horneburg.de



DER NEUE FIAT 500 HYBRID

AB **99 €** MTL. LEASEN*

Leben Sie Hybrid. Fahren Sie Hybrid:

- Bis zu **20% weniger Emissionen und Verbrauch.***
- Sitze der Launch Editionen enthalten SEAQUAL®-Garn** mit recyceltem Plastik aus dem Meer.



Kraftstoffverbrauch (l/100 km) nach RL 80/1268/EWG: innerorts 4,9; außerorts 3,6; kombiniert 4,1. CO₂-Emissionen (g/km): kombiniert 93.

* Im Vergleich zum aktuellen 1.2-l-Benzinmotor gemäß NEFZ-2 (aus der WLTP-Messung mit dem CO₂MPAS-Tool errechnete Werte).

** Nur verfügbar für Launch Edition.

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der FCA Bank Deutschland GmbH, Salzstraße 138, 74076 Heilbronn, für den Fiat 500 POP Serie 8 1.0 N3 GSE (Benziner) 51 kW (70 PS): UPE des Herstellers i.H.v. 13.990 € zzgl. Überführungskosten, inkl. GAP-Versicherung; Monatsrate 99 €, Gesamtleistung 40.000 km, Leasingsonderzahlung 2.099 €, Sollzinssatz gebunden, p.a. -4,18%, effektiver Jahreszins -4,10%, Gesamtbetrag 6.851 €, Laufzeit 48 Monate.

Privatkundenangebot, nur gültig für ausgewählte, nicht bereits zugelassene Neufahrzeuge, nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Nur bei teilnehmenden Fiat Partnern. Angebot gültig bis 31.03.2020. Beispielfoto zeigt Fahrzeug der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.



EINE WERBUNG DER FCA GERMANY AG.

Ihr Fiat Händler:

Die Nr. 1 sind Sie

Autohaus Dede GmbH
Altländer Straße 42
21680 Stade
Telefon 04141 9543-0
Telefax 04141 9543-53
info@autohaus-dede.de
www.autohaus-dede.de

Dede
Ihr Autohaus



Halten Sie die Hände vom Gesicht fern – vermeiden Sie es, mit den Händen Mund, Augen oder Nase zu berühren.

FSV BLIEDERSDORF/NOTTENS DORF

VORANKÜNDIGUNG : SPORTABZEICHEN für Erwachsene

beim FSV Bliedersdorf/Nottensdorf

im Bereich Leichtathletik

Wir starten: am Montag, den 11. Mai 2020 um 19.00 Uhr am Sportplatz/Dohrenblick in Bliedersdorf

Ansprechpartnerin: Annemarie Bröde 04163-6817



DEUTSCHES SPORTABZEICHEN

www.deutsches-sportabzeichen.de

Sport im Verein macht Spaß und verbindet.

Wir suchen Dich!

Ehrenamtliche Betreuer, Trainer und Unterstützer unserer Jugendmannschaften,

Übungsleiter/-innen für Kinderleichtathletik, Sportabzeichen,

Übungsleiter/-innen für Sportangebote z.B. Tanzen, Jazzdance,

Ehrenamtliche Mitarbeiter/-innen für verschiedene Aufgabenfelder im Sportverein, z.B. Organisation von Veranstaltungen etc.

Übungsleiter-Lizenzen sind kein Muss. Wenn Interesse daran besteht, fördert der Verein gerne und übernimmt die Lehrgangskosten.

Hast Du Interesse Dich bei uns im Verein zu engagieren? Dann melde Dich bei Tanja Cohrs
Tel.: 0151- 42600745
oder maile uns!



info@fsv-blieno.de

www.fsv-blieno.de

DOLLERN

AKTIONEN UND AUSFLÜGE VOM BÜRGERVEREIN DOLLERN



Auf der letzten Jahreshauptversammlung vom Bürgerverein Dollern wurden die geplanten Termine für das Jahr 2020 vorgestellt.

Die geplante Teilnahme an der Dorfreinigungsaktion 2020 im März

findet auf Grund der Absage der Aktion durch die Gemeinde leider nicht statt. Und auch der geplante Ausflug im April könnte noch kurzfristig abgesagt werden. Trotzdem möchte ich ihn hier vorstellen:

Der Bürgerverein lädt seine Mitglieder und Freunde des Vereins am 16. April 2020 zu einem Ausflug nach Harsefeld ein. Wir wollen den „Garten der Steine“ besuchen und eine Mitarbeiterin wird uns ca. 1,5 Stunden über das Gelände führen und uns einiges zu den Steinen, bzw. Findlingen erzählen. Anschließend ist noch ein Kaffeetrinken in Harsefeld geplant. Treffen am Bürgerbüro um 14:30 Uhr. Anmeldungen bitte bis zum 9. April 2020 bei Bianka Lange unter 04163 91293 oder Egon Hagenah unter 04163 3642. Es sollen Fahrgemeinschaften gebildet werden.

Der nächste Termin findet am 7. Mai 2020 statt. Wir wollen die neue Straßenmeisterei in Bliedersdorf besichtigen. Es werden 2 Mitarbeiter vor Ort das erweiterte Gebäude und die Geräte vorstellen und erklären. Ein sehr interessanter Ausflug auf ein Gelände, das man so nicht besichtigen kann! Anschließend gehen wir in den Lindenkrug in Bliedersdorf zum Kaffee & Kuchen. Treffen am Bürgerbüro um 14:15 Uhr. Anmelden kann man sich bis zum 30. April 2020 bei den oben genannten Personen. Auch hier sollen Fahrgemeinschaften gebildet werden.

Alle Termine für das Jahr 2020 können auf der Internetseite des Bürgervereins nachgelesen werden. Wir freuen uns über viele Teilnehmer unserer Angebote und über Anregungen zu weiteren Veranstaltungen!

Bianka Lange,

1. Vorsitzende Bürgerverein Dollern



TERMINE MGH

WICHELCAFÉ

MONTAGS, 15:00 – 17:00 UHR

Entwachsen aus dem Storchencafé treffen wir uns zum Spielen. Unsere Eltern können derweil Kaffee trinken und Kuchen essen. Wir sind Kinder im Alter von 1 – 3 Jahren. Ohne Anmeldung!

YOGA

Hat zum Ziel, Körper, Atem und Geist bewusst miteinander zu verbinden. Informationen und Anmeldungen unter 04164 88126 oder 0152 26241865

DONNERSTAGS, 19.00 – 20.15 UHR

für Anfänger und Fortgeschrittene

DONNERSTAGS, 20.30 – 21.30 UHR

Kurs für Männer

ZÖLIAKIE

05.05.2020, 18:00 – 19:00 UHR

Glutenfrei leben – Selbsthilfegruppe für Betroffene und Angehörige, die an dieser Intoleranz leiden. ■



Halten Sie ausreichend Abstand zu Menschen, die Husten, Schnupfen oder Fieber haben – auch aufgrund der andauernden Grippe- und Erkältungswelle.

Bianca Harrison
VOCALS & PERFORMANCE

Vocal & Performance Coach
Songwriting Artist
Gospel & Jazz Singer

Gesangsunterricht & Stimmtraining
Coaching für Bühnenpräsenz & Präsentation

- ✓ Erlernen von Atem- u. Gesangstechnik
- ✓ den eigenen Stimmklang entdecken
- ✓ Lampenfieber überwinden
- ✓ Einüben von Songs
- ✓ Arbeiten an Aussprache, Rhythmik u. v. m.

Im Stuck 31 · 21640 Horneburg

Tel. 04163 865 0915 · Mob. 0177 343 1318
www.bianca-harrison.com



Für Ihre Gesundheit:

Ergonomische Schlafsysteme nach Maß

Die Tischlerei
Hauschildt

Die Tischlerei Hauschildt
Tel. 04162 / 911500
Westerjork 101 · 21635 Jork

DOLLERNER SC

GRUNDSCHULAKTIONSTAG 2020

Der Bundesliga-Handball zu Gast in Dollern

Am Montag, dem 20.01.2020, fand wieder ein Handball-Grundschulaktionstag in Dollern statt. An dem Vormittag hatten die 150 Grundschüler der Eichhörnchen Grundschule die Möglichkeit vom Dollerner Sport-Club bekommen, den Handball-Sport einmal näher in einer Doppelstunde kennenzulernen. Mit dabei waren ebenfalls zwei Spielerinnen vom Buxtehuder SV.

Dieser Tag stand ganz im Zeichen des Handballs und sollte den Erst- bis Viertklässlern die Möglichkeit geben, parallel zur stattfindenden Handball-Europameisterschaft, die Sportart selbst aktiv auszuprobieren. Schon gleich um acht Uhr begann die erste Einheit mit den 60 Kindern in der Mehrzweckhalle Dollern. Nach einer kurzen Begrüßung und der Vorstellung der beiden besonderen Gäste aus Buxtehude, Madita Probst und Luisa Scherer, die ihr Trikot regelmäßig in der A-Jugendbundesliga und im 3-Liga-Juniorinnen-Team bzw. dem Bundesligateam (Luisa Scherer) am Wochenende anstreifen. Nach einer gemeinsamen Aufwärmphase, bei der sich die Schüler und Schülerinnen mit dem Handball in der



Madita Probst,
Spielerin im
A-Jugend-
Bundesliga und
3-Liga-Team.
Bild: Presse

Halle vertraut machen konnten, ging es an verschiedene Stationen. Die Aufgabe war klar: Die Vielfalt des Handballs sollte hier kennengelernt und auch gleich aktiv ausprobiert werden. Ballgeschicklichkeit, Prellen, Fangen und Werfen standen im Vordergrund. An den Stationen wie beispielsweise einem Geschicklichkeits-Parcours, der Rebound-Wand oder einem Hütchen-Zielwerfen, wurde dies unter Anleitung der

Trainer/Trainerinnen vom Dollerner SC und den beiden erfahrenen Gästen aus Buxtehude umgesetzt und begleitet. Nachdem die technischen Fertigkeiten angetastet und erfolgreich an den vielfältigen Stationen geübt wurden, stand ein Handball-Spiel auf zwei Tore auf dem Plan. Aufgeteilt in mehrere Mannschaften konnten die Jungen und Mädchen die Erfahrungen aus Fangen, Passen und Werfen sofort nutzen, um viele schöne

Sanitätshaus



Prothetik / Orthetik / Schuhtechnik / Einlagen / Rehathechnik
Medizintechnik / Kompressionstherapie

Gesundheit und Wohlbefinden



Bahnhofstraße 8 – 10, 21614 Buxtehude
Tel.: 04161 5977-59, Fax: 04161 5977-60
orthopaedie.service@ewetel.net
www.ot-service.de

DOLLERNER SC

DOLLERNER NACHWUCHS-HANDBALLER MIT NEUEN TRIKOTS

Klaus Horeis von FDT unterstützt die Jugend E

Die Jugendhandballer der Jahrgänge 2009/2010/2011 des Dollerner SC um Trainer Benni Nagel und Florian Albrecht können ab sofort in den kommenden Saisonspielen der männlichen Jugend E mit neuen Trikots auf Punktejagd in den Hallen gehen. Die neuen Trikots bestechen mit gutem Design in den Farben des Vereins – gelb und schwarz –

und konnten im Anschluss der Trikotübergabe auch gleich im Heimspiel gegen den TuS Zeven in der Mehrzweckhalle getragen werden. Ermöglicht hat dies alles Klaus Horeis mit seinem Unternehmen FDT. Vielen Dank im Namen der Mannschaft und des Vereins für dein Engagement für die Jugendarbeit in Dollern! ■

herausgespielte Tore zu erzielen. Nach dem erfolgreichen Abschlussspiel wurde sich danach auf den Bänken in der Halle gesammelt, um die Handball-Doppelstunde kurz Revue passieren zu lassen. Die 150 Grundschüler hatten nun jeweils die Möglichkeit Fragen an Madita Probst und Luisa Scherer vom BSV zu stellen. Diese Gelegenheit wurde auch fleißig genutzt, denn wann hat man sonst schon eine Bundesliga-Handballerin zu Gast in Dollern? Neben den Fragen rund um die längste Auswärtsfahrt (über 8 Stunden), den meisten Toren in einem Spiel (11 Tore) folgte auch die Frage: „Wie oft man eigentlich im Bundesliga-Team Training in der Woche hat?“ Mit staunenden Gesichtern und einem Rausen zum Nachbarn wurde die Antwort: „Bis zu 9-mal die Woche“, von Luisa Scherer zum Abschluss der bewegungsreichen und aktiven Doppelstunde von den Kindern vernommen. „Wir freuen uns sehr, dass wir heute die Gelegenheit mit der Grundschule zusammen hatten, den Kindern die Sportart Handball vorzustellen. Die Grundschüler konnten diese auch gleich aktiv mit den vielfältigen Übungen ausprobieren. Das absolute Highlight war natürlich, dass uns der Buxtehuder SV bei diesem Vorhaben mit Madita Probst und Luisa Scherer, die beide sehr engagiert den Grundschulern mit vielen Hilfestellungen und Tipps bei den Übungen zur Seite stehen konnten, mit unterstützt hat. Vielen Dank dem Buxtehuder SV, der dies zusätzlich noch möglich gemacht hat“, so ein zufriedener Jugendwart Christoph Wichern zum Aktionstag. ■



Die Dollerner Handballer der männlichen Jugend E bei der Trikotübergabe mit Klaus Horeis von FDT.

Wir machen schöne Gärten
GrünBau KG
Garten- & Landschaftsbau

Postmoor 2 • 21640 Bliedersdorf
Tel.: 04163 5433 • www.karnatz-gartenbau.de

W&H
Wölpern Hoffmann
Fenster • Türen • Sonnenschutz

W&H GmbH & Co. KG
Im Stüh 1 • 27432 Bremervörde-Elm
Tel. 047 61-92 63 50 • Fax 047 61-92 63 52 9
E-Mail: info@wh-elm.de • www.wh-elm.de

Recht so.



Coprian | Hartmann | Wöstmann

Notar und Rechtsanwälte seit 1983

Lange Straße 18 | 21640 Horneburg
Telefon 04163 3061
info@kanzlei-coprian.de
www.coprian-hartmann.de



Soziale Dienste
Bezirk Hannover gGmbH
JUKI

Einladung zum 50 Jahre HoKi- Jubiläum

04.05.1970 – 04.05.2020 = 50 Jahre HoKi

Dieses ist ein Grund zum Feiern!

Am **Samstag, 09.05.2020** steigt die Party in der **AWO Kindertagesstätte HoKi**, Am Kindergarten 2, 21640 Horneburg

Nach einer offiziellen Feierstunde am Vormittag

findet von **12:00 Uhr bis 18:00 Uhr**

die große Jubiläumsfeier statt:

Tag der Offenen Tür mit vielen Aktionen für Kinder und Interessierte

Reise in 50 Jahre HoKi- Geschichte

Schminken/ Hüpfburg/ Spielmobil auf dem Vorplatz

Kaffee und Kuchen der Horneburger Schützendamen

Ehemaligen- Treffen/ HoKi- Rallye/ Tombola

Präsentation der einzelnen Kindergartengruppen

Kinderliedermacher Heiner Rusche

Spielmannszug Horneburg

Spanferkelessen, Musik und Tanz am Abend nach Anmeldung

Wir würden uns freuen zahlreiche Kinder und Eltern, ehemalige Kinder und deren Eltern, Freunde, Nachbarn, Interessierte bei unserem Kindergarten- Geburtstag begrüßen zu können.



Soziale Dienste
Bezirk Hannover gGmbH
JUKI



Wir suchen Dich Du warst seit 1970 ein HoKi- Kind? Dann melde Dich!

Wir feiern 2020 **50 Jahre HoKi** und
suchen Namen und Fotos der
verschiedenen Jahrgänge für eine
Jubiläums-Collage.

Am **Samstag, 09.05.2020** findet die große
Jubiläumsfeier statt.

AWO Kita HoKi, Am Kindergarten 2, Horneburg

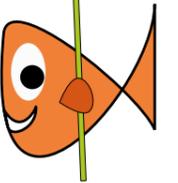
04163/2626 oder kita.hoki.horneburg@awo-juki.de

UMDENKEN

Ich mach's!

UMWELT- UND GESUNDHEITSTIPP: GELASSENHEIT DURCH FAHRRADFahren

*Entschleunigung des Straßenverkehrs und Entspannung des Körpers sind gesund
für Mensch und Natur*



Früher war nicht alles besser, aber Übergewicht, Kreislauferkrankungen und Depression waren sicherlich auch deswegen seltener ein Thema, weil die Menschen sich im Durchschnitt wesentlich mehr an der frischen Luft bewegten als heutzutage. Heute wird gestaunt, wenn jemand 5 Kilometer mit dem Fahrrad zur Schule oder Arbeit fährt. Damals war das häufig nicht anders machbar, weil es keinen anderen fahrbaren Untersatz zur Auswahl gab.

Umso erstaunlicher, dass uns gerade die Großstädter mit ihrem öffentlichen Verkehrsnetz zum Umdenken bewegen. Das gute alte Fahrrad mutiert trotz neumodischer Fortbewegungsmittel zum Liebling der Nation. Man sieht Fahrradboten mit sexy Figur, Radfahrstreifen mitten im Großstadtdschungel; eine Fahrradschnellstraße zwischen Stade und Hamburg ist im Gespräch. Dank absurd langer Staus, Aliens auf den Schienen und versagender Technik verlässt sich



der moderne Mensch lieber wieder nur auf sich selbst und seine Muskelkraft. Es gilt, Stress zu vermeiden, denn Stress macht nachweislich krank. Gemäß dem Motto „Horneburg fährt fair“ befinden sich in der 30-Zone am rechten

Straßenrand Radfahrstreifen. Diese sind für Kraftfahrzeugfahrer gleichbedeutend mit einer Fahrbahnverengung, sobald dort ein Radler unterwegs ist. Die Geschwindigkeitsbegrenzung und der Radweg auf der Straße sind durch Schilder, weiße große Zahlen, Markierungsstreifen und Fahrradpiktogramme auf dem Asphalt gekennzeichnet. Auf dieser besonderen Verkehrsfläche ist äußerste Achtsamkeit und Rücksicht von allen Verkehrsteilnehmern geboten.

Amerikanisch defensives Fahren, einfach ein paar Minuten mehr für den Weg einkalkulieren und gucken, gucken, gucken! Lieber langsamer als schneller fahren und im Zweifelsfall nicht auf die eigene Vorfahrt bestehen bringt uns auf lange Sicht alle zügig weiter. Was vielleicht nicht jedem bewusst ist: Auf Fahrradspuren dürfen keine anderen Fahrzeuge halten oder sogar parken. Gute Fahrt! Bleiben Sie entspannt und humorvoll! (KP) ■

Ideen für Ihr BADEZIMMER!

DUSCHFUNKTION GEBERIT AQUACLEAN



SICHER UND ATTRAKTIV DURCH DEN TAG

Mit Geberit AquaClean erleben Sie ein völlig neues Gefühl von Frische und Sauberkeit, in jeder Situation. Die integrierte Duschfunktion schenkt Ihnen auf Knopfdruck eine natürliche WC-Hygiene mit Wasser – wohltuend, gründlich und einzigartig. Gleichzeitig verleiht Ihnen das neue Frischegefühl Sicherheit und Attraktivität – und damit mehr Selbstvertrauen. Wer Wert auf sich und sein Wohlbefinden legt, möchte deshalb nie mehr auf diesen Komfort verzichten.

Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne!



Vohwinkel

Schützenweg 12 | 21640 Horneburg | Tel. 04163 4655 | www.W-Vohwinkel.de

SCHAFFUNG VON RADSTELLPLÄTZEN

in der Klimaschutzregion Altes Land und Horneburg

302 Fahrradablenkbügel wurden an insgesamt 22 Standorten in der „Klimaschutzregion Altes Land und Horneburg“, die aus den Samtgemeinden Horneburg und Lühe und der Gemeinde Jork besteht, installiert. Teilweise wurden alte, marode Fahrradständer durch die Bügel ausgetauscht, andererseits wurden Bügel an Standorten aufgestellt, wo es vorher noch keine Abstellmöglichkeiten für Fahrräder gab. Durch die Maßnahme

wurde die Infrastruktur für Fahrräder weiter verbessert. Die Anlenkbügel gewährleisteten einen erheblich verbesserten Diebstahlschutz, weil der Rahmen fest mit dem Bügel verbunden werden kann und zudem die angelehnten Fahrräder nicht mehr umfallen und dadurch beschädigt werden können. Vorbei sind damit die Zeiten verbogener Felgen oder von Fahrraddieben im Ständer zurückgelassener Vorderräder. In der Samt-

gemeinde Horneburg wurden 145 Anlenkbügel am Sportplatz in Agathenburg, an den Grundschulen in Nottensdorf, Bliedersdorf und Dollern sowie der Oberschule Horneburg, den Sportplätzen am Dorfgemeinschaftshaus und an der Nottensdorfer Straße in Bliedersdorf, am Freizeitpark und am DGH in Nottensdorf und am Bahnhof Dollern aufgestellt. Die Förderquote betrug bei diesem Vorhaben 50 % der Investitionssumme. ■



Vermeiden Sie Berührungen (z. B. Händeschütteln oder Umarmungen) – wenn Sie andere Menschen begrüßen oder verabschieden.

SPIELMANNSZUG HORNEBURG

GENERALVERSAMMLUNG 2020

Am Freitag, den 07. Februar 2020, lud der Horneburger Spielmannszug seine Stamm- und Nachwuchsspielleute zur alljährlichen Generalversammlung in den Schießstand Horneburg.

Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Ingo Neuber und der Genehmigung des Protokolls der letztjährigen Versammlung sowie der Tagesordnung wurde zunächst den im letzten Jahr verstorbenen Mitgliedern gedacht.

Im Anschluss hörten die Anwesenden die Berichte des Vorsitzenden, des Kassenwartes und der Kassenprüfer.

Anschließend folgte die Entlastung des Vorstandes. Hier stimmen die Mitglieder darüber ab, ob sie mit der Arbeit des Vorstandes im letzten Jahr zufrieden waren. Fast alle stimmten darin überein, dass der Vorstand seine Sache gut gemacht hat und votierten somit für die Entlastung.

Als nächster Tagesordnungspunkt standen die Grußworte der Gäste auf dem Programm. Auch in diesem Jahr hatten wir wieder einige Besucher. Zunächst richtete der 1. Vorsitzende des Schützenvereins Horneburg, Carsten Dittmer, das Wort an die Anwesenden. Dieser betonte erneut, dass er immer wieder gerne zu uns kommt, nicht nur zur Generalversammlung, sondern auch zu unseren Auftritten um unserer Musik zu lauschen. Das ging natürlich „runter wie Öl“, so etwas hört man als Musiker immer gerne.

Es folgten noch kurze Reden unseres Ehrenmitgliedes Uli Cohrs und des frischgewählten Fachwartes Musik der Kreismusikvereinigung Stade, Ingo Kiel, die uns für unsere Nachwuchsarbeit und den auch bei der Versammlung zahlreich erschienenen Nachwuchs lobten.

Nach kurzer Verhandlung über einen vorliegenden Antrag folgte der spannendste Punkt der Tagesordnung, die Neuwahlen. Zuerst wurde unser 1. Vorsitzender Ingo Neuber in seinem Amt bestätigt. Im Anschluss wurde die Position des Schriftwartes neu besetzt. Unsere langjährige Schriftwartin Ina Bargholz, die das Amt seit 2008 bekleidete, stellte sich nicht wieder zur Wahl. Zu ihrem Nachfolger wurde Stefan Tiedemann von der Versammlung bestimmt. Da unsere bisherige Jugendvertreterin Victoria Nordengrün im letzten Jahr 18 geworden ist, konnte sie satzungsgemäß nicht wieder gewählt werden. Vicky übergab ihren Posten an Leon Laabs.



Klaus-Peter Lohrke ist 45 Jahre im Spielmannszug

Es folgten anschließend noch die Wahlen des Festausschusses und der Kassenprüfer. Nach dem spannenden folgte der angenehme Teil der Versammlung, die Ehrungen.

Für ihre fünfjährige Mitgliedschaft wurde Lea Carstens mit ihrem ersten „Bommel“ ausgezeichnet. Als „Bommel“ bezeichnen wir umgangssprachlich die silberne Eichel, die ein Mitglied für fünfjährige Mitgliedschaft im Verein erhält und dann an der Fangschnur der Uniform getragen wird. Bereits seinen dritten „Bommel“ für die fünfzehnjährige Mitgliedschaft erhielt unser Vorsitzender Ingo Neuber. Nach dem dritten Bommel ist allerdings Schluss, danach gibt es „nur“ noch Orden,



Leon Laabs mit dem Pokal für die meiste Anwesenheit.

sonst wird die Fangschnur zu voll. Einen solchen erhielt Klaus-Peter Lohrke für seine 45(!)-jährige Mitgliedschaft – starke Leistung. Zum Abschluss der Ehrungen erhielt Leon Laabs noch den Pokal für die „meiste Anwesenheit der unter 18-Jährigen“.

Zu guter Letzt gab Ingo Neuber noch einige bevorstehende Termine bekannt, bevor die Versammlung nach ca. einer Stunde bereits wieder beendet war und wir zum gemütlichen Teil, nämlich dem einen oder anderen Plausch bei einem kühlen Getränk, übergehen konnten. Zum Ende dieses Berichts möchten wir noch einmal „Danke“ sagen. Danke lieber Leon, für dein vorbildliches Erscheinen bei den Auftritten und Übungsabenden im letzten Jahr. Mach weiter so. Danke lieber Klaus-Peter, für deine jahrelange Treue. Das eine oder andere Jahr kommt ja wohl noch dazu. Danke liebe Ina, für dein großes Engagement im Vorstand und insbesondere deine

Arbeit als Schriftwartin. Schön, dass du uns weiterhin als Flötistin und Ausbilderin erhalten bleibst. Und danke liebe Freunde des Spielmannszuges, die ihr uns immer wieder unterstützt und bei unseren Auftritten beklatscht. Wir freuen uns auf das Jahr 2020 mit euch, dass nun so langsam mit den ersten Auftritten für uns losgeht. Wann und wo ihr uns sehen und vor allem hören könnt, erfahrt ihr wie immer auf unserer Homepage (spielmannszug-horneburg.de) und auf Facebook ([facebook.com/spielmannszughorneburg](https://www.facebook.com/spielmannszughorneburg)). ■



FLECKEN HORNEBURG

HORNEBURGER „METHUSALEMS“ WEHREN SICH GEGEN DEN VERPACKUNGSWAHN

Was tun, wenn jede Scheibe Wurst, Käse, Lachs, jede Traube, Tomate und Beere einzeln in Plastikfolie verpackt ist? Was tun mit dem unsäglichen und überflüssigen Verpackungsmüll bei Elektrogeräten und anderen Hartwaren? Wir Senioren der Kriegsgeneration tun uns schwer, Dinge wegzuerwerfen, die man eigentlich noch verwenden könnte. So landet manch brauchbarer Karton, manch sorgsam entferntes Geschenkpapier eher zur Wiederverwendung im Keller als im Mülleimer. Dennoch: Das Unbehagen an der ausufernden Verpackungsflut ist uns

schon lange ein Dorn im Auge. Darum sind wir aktiv geworden, um einen bescheidenen Beitrag zur Müllvermeidung und für den Schutz unserer Umwelt zu leisten. Wir sind uns bewusst, dass unser Appell an die Horneburger Firmen nur Wirkung zeigen kann, wenn die übergeordneten Instanzen – Konzernleitungen, Zulieferbetriebe und Großhändler – auch von den angeschriebenen Firmenchefs in die Pflicht genommen werden. Einen Versuch ist es allemal wert meinen die hoffnungsvollen Horneburger „Methusalems“. ■

TERMINE BÜCHEREI

BÜCHEREI

Lange Straße 38,
Horneburg,
Tel. 04163 82016,
buecherei.horneburg.de



LESESTART

08.05. UND 29.05.2020

JEWELS 09:30 UHR

Vorlese-Spiel-Singstunde für Babys und Kleinkinder von sieben Monaten bis drei Jahren. Eintritt frei. Anmeldung ist nicht erforderlich.

BILDERBUCHKINO

15.05.2020, 15:15 UHR

„BLÖDE ZIEGE“

Frau Lydia Brüggemann lässt mit dem Bilderbuchkino Bilderbücher lebendig werden. Im Anschluss bastelt sie mit den Kindern im Alter von drei bis sieben Jahren. Eintritt frei. Anmeldung nicht erforderlich.

VORLESESTUNDE

24.04., 08.05. UND 29.05.2020

JEWELS 15:15 UHR

Für Kinder im Alter von drei bis sieben Jahren.

Eintritt frei. Anmeldung nicht erforderlich.

ALLTAGSPHILOSOPHIE

07.05.2020, 17:30 – 19:00 UHR

Gesprächsrunde für Erwachsene mit Yolanda Jark. Willkommen sind alle interessierten Menschen, die gerne beobachten, nachdenken und das Getauschte austauschen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Eintritt frei. Anmeldung nicht erforderlich. ■

www.hpmeyer-hausbau.de



Maurer (m/w/d)

Wir suchen Verstärkung für unser Team.

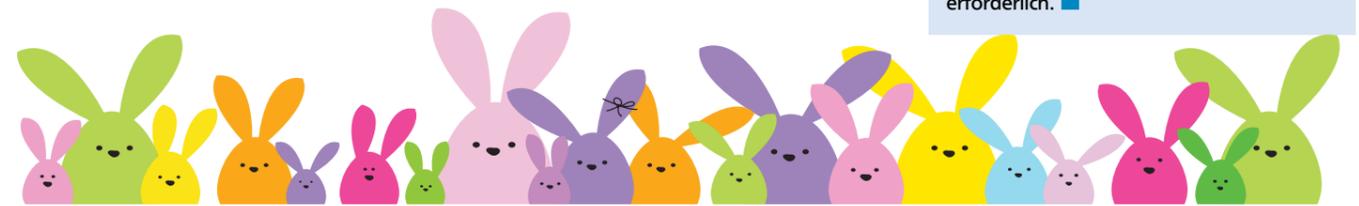
Als Familienunternehmen in zweiter Generation sind wir vornehmlich im Alten Land, Stade, Buxtehude und im Raum Hamburg tätig. Kommen Sie in unser kompetentes Team. Gemeinsam mit Ihnen setzen wir Wunschvorstellungen unserer Kunden um. Rufen Sie uns an!



H.P. MEYER
Bauunternehmen
Projektplanung und Architektur

Dollerner Straße 28
21720 Guderhandviertel
Telefon 04142 8986970
info@hpmeyer-hausbau.de

■ Einfamilienhaus ■ Mehrfamilienhaus ■ Fachwerkhäuser ■ Gewerbebau ■ Planung ■ Umbauten ■ Sanierung
■ Energetische Sanierung ■ Bauinstandhaltung



... wir beraten Sie gerne!

Schlichting

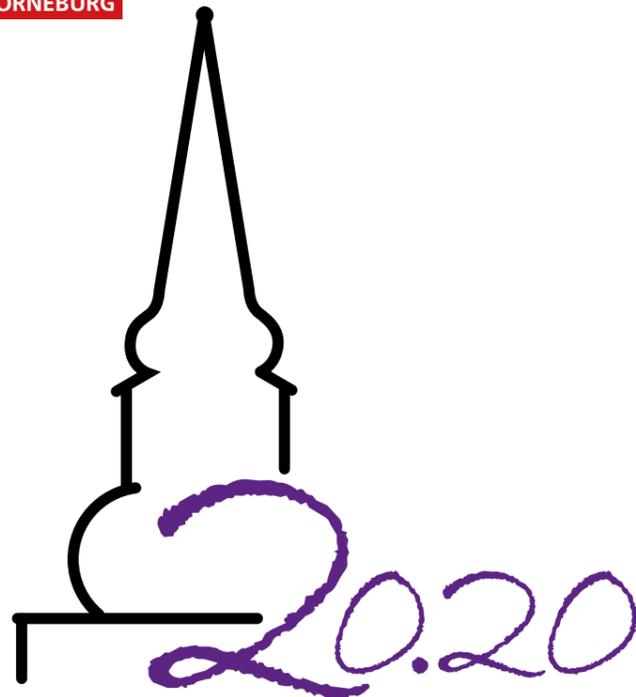
Baustoffe – Heizöl – Diesel

www.Schlichting-Stade.de

Harschenflether Weg 8
21682 Stade

Tel. (04141) / 41000
info@Schlichting-Stade.de

FLECKEN HORNEBURG



Liebfrauenkirche Horneburg

Das Jahr der RENOVIERUNG



Wir bitten um Ihre Unterstützung!

Spendenkonto
Kreissparkasse
IBAN DE43 2415 1116 0000 4116 11
Verwendungszweck: Liebfrauenkirche 2020

GOTTESDIENSTE

Aufgrund der momentanen Situation hat die Landeskirche Hannover heute die Empfehlung herausgegeben, alle Gottesdienste bis zum 19. April abzusagen. An dieser Empfehlung orientiert sich die Kirchengemeinde Horneburg, so dass in den nächsten fünf Wochen keine Gottesdienste stattfinden werden. Dies schließt auch die Vorstellungsgottesdienste sowie alle Veranstaltungen rund um Ostern mit ein.

Des Weiteren werden die Kinderbibeltage auf einen späteren Termin verschoben. Alle, die sich bisher angemeldet hatten, werden wir kontaktieren, sobald dieser feststeht. Unter www.kirche-horneburg.de werden jedoch regelmäßig Videoandachten für Sie veröffentlicht. ■



UNSERE KIRCHE WIRD SANIERT!

Die Sanierung wird drei Phasen umfassen: Zuerst ist das Dach dran, dann die Heizung und im Anschluss wird die Innensanierung erfolgen. Letztere muss komplett aus eigenen Mitteln erfolgen.

Die Maßnahmenübersicht

- Einhausen der Orgel mit Blasebalg, des Altars sowie die Bilder an der Empore
- Ausbau der Kirchenbänke, deren Aufarbeitung sowie der Wiedereinbau
- Ausbau des vorhandenen Fußbodens
- Ausbau der vorhandenen, defekten Heizung
- Einbau einer neuen Fußbodenheizung, neueste Technik, sowie Be- und Entlüftung und Entfeuchtung
- Neuer Fußbodenaufbau mit Fliesen
- Einbau rollstuhlgerechter Rampe zum Altarraum
- Umbau der Eingangssituation
- Aufarbeitung der Fenster mit Einfachverglasung
- Kompletten Innenraum – Wände aufarbeiten und neuer Farbanstrich

Alle ausführliche
Stellenbeschreibungen auf
www.meine-samtgemeinde.de/stellen



SAMTGEMEINDE HORNEBURG



Wir suchen

Aufsichtskraft (w/m/d) mit Rettungsschwimmschein

unbefristet in Voll- oder Teilzeit zu besetzen. Die Beschäftigung erfolgt jährlich für den Zeitraum 14.04. bis 14.10.

Informationen erteilt Frau Hunold,
Telefon 04163 8079-19 oder E-Mail hunold@horneburg.de

Im Fachbereich 1 – Bürgerservice und Soziales ist ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle in der

Flüchtlingshilfe (m/w/d)

zu besetzen.

Bewerbungsfrist ist der 30.04.2020

Bei Fragen im Zusammenhang mit der Stelle wenden Sie sich gerne an Fachbereichsleiter „Bürgerservice und Soziales“ Knut Willenbockel, Tel. 04163 8079-12 oder willenbockel@horneburg.de.

Im Fachbereich 1 – Bürgerservice und Soziales sind ab dem 01.08.2020 vier Stellen

als Bundesfreiwillige

zu besetzen (Grundschulen und Oberschule Horneburg).

Bewerbungsfrist ist der 30.04.2020

Informationen erteilt Frau Hunold,
Telefon 04163 8079-19 oder E-Mail hunold@horneburg.de

Ihre schriftliche Bewerbung mit aussagekräftigen und vollständigen Unterlagen in Kopie senden Sie bitte an die

Samtgemeinde Horneburg

Lange Straße 47/49

21640 Horneburg

oder bevorzugt per E-Mail an bewerbung@horneburg.de

fischer aktuell

wärme solar metall 03|20



Doppelpack

Zwei neue „Servicewagen Wärme“ für
unsere Niederlassung in Oldendorf

Damit verstärken wir die Leistungskraft unserer
Montage-Teams, damit wir auch in Zukunft pünktlich
und verlässlich für Sie arbeiten können.

Moderne Energiekonzepte

Rolf Fischer GmbH · 04164 88520 · fischer-bargstedt.de

ÄNDERUNGSSCHNEIDEREI SÖGÜT

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo.-Fr.: 08:30 - 12:30

14:00 - 18:30

Sa.: 08:30 - 13:00

Lange Straße 29

21640 Horneburg

Tel: (04163) 81 22 55

INH. Ahmet SÖGÜT



Waschen Sie regelmäßig und ausreichend lange
(mindestens 20 Sekunden) Ihre Hände mit Wasser und Seife –
insbesondere nach dem Naseputzen, Niesen oder Husten.



team baucenter Stade

Zuhause

ist, wo gesägt,
geschraubt und
gebohrt wird.



Ihr Baustoff-Spezialist

BAUEN | SANIEREN | MODERNISIEREN

Hier finden Sie garantiert das Richtige für Ihr nächstes Projekt!

team baucenter raisa GmbH & Co. KG | Kuhweidenweg 7 | 21684 Stade | Telefon 04141 6065-0

Wir machen's möglich!

www.team.de

FSV BLIEDERSDORF/NOTTENS DORF

TANZKREIS DES FSV BLIEDERSDORF/NOTTENS DORF



Tanzen macht Spaß, tanzen hält fit, deshalb machen wir auch immer noch mit. Sei es Standard oder Latein, egal – nur Tänze müssen es sein. Ob Wiener Walzer, Cha-Cha-Cha oder Disco Fox – Tanzen macht nicht nur Spaß, sondern fördert die Ausdauer, trainiert die Muskeln und bringt die grauen Zellen auf Trab. Darüber hinaus kommen die geselligen Stunden nicht zu

kurz. Ob Sportlerball, Seniorennachmittag oder gemeinsame Unternehmungen machen Laune und bereiten uns viel Freude. Neue Paare sind uns stets willkommen. Neugierig geworden? Einfach mal reinschauen!

Donnerstags von 10:30 – 12:00 Uhr.

Ansprechpartner: Norbert Janofski, Telefon 04163 2096. ■

TERMINE

Methusalem
Senioren helfen Senioren

www.methusalem-horneburg.de

SKATRUNDE FÜR „METHUSALEMS“

28.04., 12.05. UND 26.05.2020, JEWEILS 15:00 – 17:00 UHR

MGH, Lange Straße 38, Horneburg.
Wir spielen Skat mit Kontra, Re und haben Bock.

METHUSALEM-SPRECHSTUNDE

16.05.2020, 11:00 – 12:00 UHR
MGH, Lange Straße 38, Horneburg.

METHUSALEM-STAMMTISCH

20.05.2020, 19:00 UHR
MGH, Lange Straße 38, Horneburg.

Falls Sie im Dunkeln ungern fahren: Rufen Sie uns an, wir organisieren für Sie die Hin- und Rückfahrt.

LITERATURKREIS FÜR „METHUSALEMS“

13.05.2020, 10:00 – 12:00 UHR
MGH, Lange Straße 38, Horneburg.

Wer seinen Lesegenuss mit anderen teilen möchte, ist herzlich willkommen.

EXKURSIONEN

28.05.2020, 10:00 UHR

MGH, Lange Straße 38, Horneburg. ■

www.meine-samtgemeinde.de

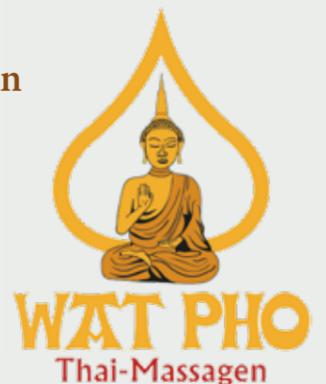


Halten Sie ausreichend Abstand zu Menschen, die Husten, Schnupfen oder Fieber haben – auch aufgrund der andauernden Grippe- und Erkältungswelle.



„Gönnen Sie sich ein wenig Zeit.
Genießen Sie die unterschiedlichen
Massagen aus Thailand.“

Original Thai-Massage, Hot Stone Thai-Massage,
Thai-Aromaöl-Massage, Kräuterstempel-Massage,
Fuß-Massage, Rücken-Nacken-Massage,
Kopf-Gesichts-Massage



Telefon 04163 8284999

Lange Straße 37, 21640 Horneburg, info@watpho-massagen.de

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10 – 18 Uhr, Sa. 10 – 17 Uhr (Oder nach Absprache)

SERIE – FOLGE 3

HORNBÖRGER GESCHICHTEN

*Dat Leben op den scheeben Marschdamm ut de sicht een Marschdammer Jung
von Heinrich Hartmann*



Husnummer 183

Massivhus mit den Giebel no vöm. Besitzer un Bewohner wör Jakob Stubbe mit sien Fro un sien Dochter Annemie. Ik kann über em nich veel vertellen. Annemie wör all grot, un so kunn wi Kinner mit dat Hus nich veel anfangen. Ern to argem truun wie uns nich, he meuk denn Indruck, dat dat gefährlich warn kunn.

Husnummer 178



Gastwirtschaft un Buernhof, mit een Veranda anne Strootensied.

Besitzer wör Hein Meier. He meuk de Landwirtschaft un sien Mudder, Oma Meier, den Hushalt un de Gastwirtschaft. Hier güng'n de echten ollen Maschdammer hin, üm er'n Köm un Beer to drinken.

För uns wör Oma Meier urold, ober wi wöm gern bi ehr inne Gaststuu. Dor geev dat Bruus in alle Farben to drinken. Ik weet noch, in Krieg wör Werner Reuter, de öllste Jung von den Knecht Adolf, ob Urlaub hier, un he hett alle Maschdammer Jungs inloot, bi Oma Meier ne Bruus to drinken. Wi wöm stolz as sonstwat von een Helde inloot to warn.

Hein Meier hett as erster de Müllabfuhr in Honborg organisiert un ok dörchführt. Dat meuk he mit een open Anhänger mit Peer vörspannt.

De Müllammers wörn eenfach op den Anhänger kippt. Wenn de Wogen vull wör, bröch he dat no de „Maikatten Wischen“ un kipp dat dor aff. So hett he de meisten Flächen von Hermann Witz sien Betriebsgelände opfährt. Hüt ist dor de Klempneree von Peter Möller. Dat ganze nenn sick „staubfreie Müllabfuhr“.

Hein Meier wör irgendwie een Unikum. Ik kenn em blos vergneugt, he harr jümme 'nen flotten Spruch op Loger.

Boben in Hus wohn noch twee Partien: Gustav von Husen mit sien Fro un Albert von der Born mit Familie. Gustav von Husen wör Schlachter von Beruf un meuk blos noch Husschlachtere. Albert von der Born un sien Fro Mimmi harn drie Kinner. Gerda wör all wat öller, ober Dieter un Albert, de Jungs, wörn in dat richtige Öller un gehörn ok to uns. ■

E-Mobilität erleben!

Testen Sie doch einfach die Vorzüge mit dem Stadtwerke-Stromer für ein Wochenende.

Sie wollten schon immer wissen, wie sich Elektromobilität anfühlt? Probieren Sie es doch einfach mal mit unserem Angebot **StadeE-MobilMieten** aus!



Telefon: (04141) 404-445
energie@stadtwerke-stade.de
www.stadtwerke-stade.de

Stadtwerke Stade
Ihr Energiebündel vor Ort

JE MEHR DESTO WENIGER? DER DORFSTROMER RECHNET SICH WIE VON SELBST.

Eine einfache Rechnung ergibt mehr Elektromobilität für alle in der Region Altes Land und Horneburg. Denn je mehr Vereinsmitglieder das neue Elektroauto-Carsharing nutzen, desto geringer fallen CO₂-Ausstoß und die Anzahl ungenutzter Zweitwagen aus: Alleine die Mitgliedschaft ist schon viel günstiger als der Unterhalt eines eigenen PKW. In der Pauschale sind alle Nebenkosten wie Reparatur, Versicherung oder Reinigung enthalten.

Also: Jetzt mitmachen, vom Zweitwagen wechseln und die Umwelt schonen.

EINE EINFACHE RECHNUNG:

5 EURO/MONAT PRO PERSON
+ 4 EURO/STUNDE (INKL. ALLER KM)
= GÜNSTIGER ALS JEDE ALTERNATIVE
(AUßER SIE GEHEN ZU FUß)

8 EURO/
MONAT FÜR
FAMILIEN



ICH WILL EINSTEIGEN
UND MITSTROMERN!



WARUM E-CARSHARING?

Mit dem Dorfstromer teilen Sie sich Elektroautos mit anderen Mitgliedern und helfen so, eine nachhaltige und unabhängige Mobilität im ländlichen Raum sicherzustellen. Gemeinsam mit allen anderen Dorfstromern schaffen Sie ein standortgebundenes Carsharingsystem mit Elektrofahrzeugen an zentralen Orten der Region Altes Land und Horneburg. Und das für alle: einzelne Bürger, Familien, Unternehmen, Kommunen und Gäste – immer in Ihrer Nähe. Der Einstieg in das Dorfstromer-Auto klappt einfach per App oder RFID-Karte.

ZWEITWAGEN ADE

Im ländlichen Raum ist das Zweitauto Standard. Dabei parken private PKW die meiste Zeit des Tages ungenutzt, kosten Unterhalt und verlieren an Wert. Das Carsharing-Projekt Dorfstromer ist fast immer günstiger als jeder Zweitwagen und macht den Umstieg auf Elektromobilität schon heute für jeden möglich. Mit dem Dorfstromer zahlen Sie nur, was Sie nutzen:

Streckenbeispiele Hin- und Rückfahrt	Miet- dauer	Strecke gesamt	ÖPNV 1 Pers.	ÖPNV 2 Pers.	Eigener PKW ¹⁾	Miete E-Auto ²⁾
Einkaufsfahrt Steinkirchen > Stade	2 h	30 km	6,00 €	12,00 €	9,90 €	8,00 €
Besuch von Horneburg > Bremervörde	4 h	70 km	22,40 €	28,00 €	23,10 €	16,00 €
Arztbesuch Hollern-Twielenfleth > Buxtehude	3 h	54 km	6,60 €	13,20 €	17,82 €	12,00 €
Elterntaxi Jork > Heinbockel	2 h	56 km	AST?	AST?	18,48 €	8,00 €
Musikalbesuch Stade > Hamburg	5 h	86 km	14,40 €	26,50 €	28,38 €	20,00 €
Ausflugsfahrt	6 h	100 km	-	-	33,00 €	24,00 €

¹⁾Kosten pro km (Kleinwagen) lt. ADAC 0,33 €
²⁾Auf Basis von 4,00 € pro Stunde, km sind frei

JETZT MITMACHEN!*

Jedes Mitglied im gemeinnützigen Verein Dorfstromer e. V. verbessert die Mobilität in unserer Region, denn je mehr Mitglieder mitmachen, umso mehr Fahrzeuge können beschafft und zu günstigen Konditionen genutzt werden. Aktuelle Informationen gibt es unter: www.dorfstromer.de



* Die Antragsunterlagen können per Antwortkarte angefordert werden. Diese kann entweder per Post versendet oder in den Rathäusern Jork, Horneburg und Lühe abgegeben werden. Alternativ ist auch eine Anforderung per E-Mail an info@dorfstromer.de möglich.



NEUES VOM E-CARSHARING-PROJEKT „DORFSTROMER“ der Klimaschutzregion „Altes Land und Horneburg“

Das Horneburger Dorfstromer-Fahrzeug hat seit kurzem seine eigene Ladestation. Am 7. Februar hat der Dorfstromer die neue Wallbox in Horneburg offiziell in Betrieb genommen. Damit hat der Dorfstromer einen neuen Stammplatz auf dem Parkplatz vor dem Rossmann Drogeriemarkt am Burggraben. Ein großer Dank für den eigenen Stellplatz gilt den Stadtwerken Buxtehude, die die Wallbox gestiftet haben und dem Flecken Horneburg für die Anschlussarbeiten und die Bereitstellung des Parkplatzes. Außerdem können Mitglieder ab sofort attraktive Sondertarife für Wochenendausflüge und Nachtfahrten nutzen. Wenn Sie künftig zwischen 20:00 Uhr und 08:00 Uhr einen Dorfstromer ausleihen, kostet Sie das weiterhin 4,00 € die Stunde, aber maximal 20,00 €, selbst, wenn Sie länger als fünf Stunden unterwegs sind. Und wenn Sie zwischen Freitag 19:00 Uhr und Sonntag 19:00 Uhr ausleihen, zahlen Sie künftig



Foto: Edgar Schmidt

maximal 60,00 €, selbst, wenn Sie länger als 15 Stunden unterwegs sind. Werden Sie jetzt Dorfstromer-Mitglied, wechseln Sie vom Zweitwagen und unterstützen Sie eine nachhaltige und klimafreundliche Mobilität. Weitere Informationen finden Sie auf dorfstromer.de und klimaschutz-altesland-horneburg.de



TERMINE



Museumsdorf in der Dohrenstraße 16, Bliedersdorf, www.bhbev.de Kirchweg 2, Telefon 04163 7798



FÜHRUNGEN IM IDYLLISCHEN MUSEUMSDORF

VOM 7. BIS 25.10.2020
SONNTAGS, 14.00 – 17.00 UHR
Kaffee und Gebäck werden angeboten, Eintritt frei.

JAZZFRÜHSCHOPPEN

21.05.2020, 12.00 – 15.00 UHR
mit den „Hedgehog Stompers“. Getränke und Gegrilltes werden angeboten. Eintritt 9,- €. ■

Hände waschen!

DORFSTROMER? JA, ICH BIN DABEI!

Der Dorfstromer soll auch mein Auto werden – Mit Rücksendung oder Abgabe dieser Karte bitte ich um unverbindliche Zusendung der Antragsunterlagen zum Beitritt in den Dorfstromer e. V.*

Vorname, Name

Straße, Hausnummer

Postleitzahl, Ort

E-Mail Adresse

www.klimaschutz-altesland-horneburg.de

Bitte frankieren

Klimaschutzmanagement
Altes Land und Horneburg
Lange Straße 47/49
21640 Horneburg



KLIMASCHUTZBEAUFTRAGTE
der Samtgemeinde Horneburg,
Samtgemeinde Lühe und Gemeinde Jork
Anna-Katharina Poppe
Telefon: 04163 - 80 79-49
Mobil: 0160 - 34 09 940

info@klimaschutz-altesland-horneburg.de
www.klimaschutz-altesland-horneburg.de

SPRECHZEITEN IN DEN RATHÄUSERN

Montags 14.00-16.00 Uhr
Samtgemeinde Horneburg
Dienstags 14.00-16.00 Uhr
Samtgemeinde Lühe
Donnerstags 10.00-12.00 Uhr
Gemeinde Jork
oder nach Vereinbarung

**KOMPETENT
ZUVERLÄSSIG
KUNDENORIENTIERT**

**IT-SYSTEME
ONLINE MARKETING**

IHR PARTNER VOR ORT

Ob Computer, Server, mobile Lösung, Netzwerkspeicher, IP-Telefonie oder IP-Videoüberwachung: Wir bieten Ihnen gern eine individuelle Lösung an. Vertrieb, Installation, Service, Wartung und Reparatur für Ihre IT und Netzwerke.

Ebenso unterstützen wir Sie bei der Vermarktung und Präsentation von Produkten und Dienstleistungen: Webseiten, Suchmaschinenoptimierung, Mediengestaltung, Druckerei und Folien sind ein Teil unseres Portfolios.

Agentur Schuler
Das Beste aus zwei Branchen vereint!

AGENTUR SCHULER 04163 86 77 151
Bucht 12 kontakt@agentur-schuler.de
21640 Bliedersdorf www.agentur-schuler.de

TRINK WASSER natürlich. von hier.

TW Stader Land
Geschäftsstelle Wasserwerk Dollern
21739 Dollern, Immengrund 5
Tel. 04163 / 818-0 - info@twv-staderland.de - www.twv-staderland.de

AUSBAU • UMBAU • NEUBAU

EMIL **EMIL**
DACH & HOLZBAU **BAUSANIERUNG**
Pacholek & Plötzky GmbH Emil Pacholek
Fachbetriebe
Dorfstr. 56a · 21640 Neuenkirchen · Tel. 0 41 63-808341
www.emil-hausbau.de



Der Kia Sportage. Überrascht immer wieder.

Kia Sportage 1.6 T-GDI VISION
für € 189,-¹
mtl. finanzieren

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.



Der Kia Sportage überrascht als kompakter SUV immer wieder. Angefangen bei seinem Design, das mit sportlich-eleganten Details Akzente setzt. Bis hin zu innovativen Sicherheits- und Assistenzsystemen², die das Fahren wesentlich entspannter und sicherer machen. Die 7-Jahre-Kia-Herstellergarantie³, das Kia Qualitätsversprechen, ist selbstverständlich ebenfalls an Bord.

Dämmerungssensor • Rückfahrkamera² • Geschwindigkeitsregelanlage² • Bergabfahrhilfe² • u. v. a.

Kia Sportage 1.6 T-GDI VISION, 130 kW (177 PS) schon für € 189,- monatlich ¹			
Hauspreis	€ 25.580,-	Laufzeit in Monaten	36
Nettodarlehensbetrag	€ 20.033,73	36 mtl. Raten à	€ 189,-
Anzahlung	€ 6.167,86	Effektiver Jahreszins	0,77%
Gebundener Sollzinssatz p. a.	0,77%	Gesamtbetrag	€ 20.423,39
Schlussrate	€ 13.619,14		

Kraftstoffverbrauch Kia Sportage 1.6 T-GDI VISION (Super, Manuell (6-Gang)), 130 kW (177 PS), in l/100 km: innerorts 9,6; außerorts 6,3; kombiniert 7,5. CO₂-Emission: kombiniert 173 g/km. Effizienzklasse: D.³

Gerne unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie den Kia Sportage bei einer Probefahrt.

Autohaus



GmbH

in Buxtehude • Ostmoorweg 26 • Tel. 04161 7252-0
www.autohaus-schier.de

¹Max. 150.000 km Fahrzeug-Garantie. Abweichungen gemäß den gültigen Garantiebedingungen, u. a. bei Lack und Ausstattung. Einzelheiten unter www.kia.com/de/garantie

²Ein unverbindliches Finanzierungsangebot für Privatkunden der KIA Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH (Darlehensgeber), Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Bonität vorausgesetzt. Abgebildetes Modell kann zusätzliche kostenpflichtige Sonderausstattung und Zubehör enthalten, die im Finanzierungsangebot nicht berücksichtigt sind. Zzgl. der Kosten einer verpflichtend abzuschließenden Teil-, oder nach Wahl der KIA Finance, Vollkaskoversicherung durch den Darlehensnehmer. Vorstehende Jahreszins-Angaben stellen den Beispielwert des nach § 6 a Abs. 4 PAngV zu erwartenden effektiven Jahreszinses in 2/3 aller voraussichtlich aufgrund der Werbung zustande kommenden Verträge dar. Verbraucher haben gemäß § 355 und § 495 BGB ein Widerrufsrecht. Angebot gültig bis 20.03.2020 und nur solange der Vorrat reicht.

³Der Einsatz von Assistenz- und Sicherheitssystemen entbindet nicht von der Pflicht zur ständigen Verkehrsbeobachtung und Fahrzeugkontrolle.

⁴Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.

LANDFRAUEN

AUFTAKT INS LANDFRAUENJAHR 2020



Der LandFrauenverein Harsefeld eröffnete das Vereinsjahr mit einem Neujahrsempfang am Samstag, 18. Januar. Mit der Poetry-Slammerin Mona Harry aus Kiel und drei jungen musikalischen Nachwuchskünstlern aus Harsefeld wurden knapp 180 Gäste mit Wort, Musik und Gesang verwöhnt. Die Vorsitzende des Kreisverbandes Stade Dörthe Neumann stellte das Dreijahresthema „Demokratie meint dich“ der LandFrauen vor und der Landtagsabgeordnete Helmut Dammann-Tamke hielt zwei Kurzvorträge zur aktuellen Situation der Landwirte und zum Thema Wölfe in Niedersachsen. ■

ANKÜNDIGUNGEN

20.04.2020, 18:30 UHR
EIN VORTRAG ZUM THEMA LEBENSMITTEL AUF DEN MÜLL – MUSS DAS SEIN?
Im LandFrauenraum Haus am Rosenborn Große Gartenstr. 22 Harsefeld.
Anmeldung bis 14.04.2020 bei Gerda Nußbaum, Telefon 04161 4632 oder gerda.nussbaum@lf-harsefeld.de

24.04.2020, 14:30 – 19:00 UHR
EINE FAMILIEN-TAGESFAHRT ZUM THEMA LERNORT NATUR – WAS IST LOS IM GRÜNEN WALD?
Eine geführte Wanderung auf dem Naturlehrpfad in Sunde. Erwachsene zahlen 12,- € pro Person und Kinder 1,- € pro Person. Anmeldung bis 17.04.2020 bei Sandra Niemann, Telefon 04166 692 oder sandra.niemann@lf-harsefeld.de

08.05.2020, 19:00 UHR
EIN VORTRAG ZUM UPDATE DER GESUNDEN ERNÄHRUNG – WAS GIBT ES NEUES?
Im Gasthaus Augustin Ruschwedeler Str. 15 in Ruschwedel. Anmeldung bis 30.04.2020 bei Iris Deden, Telefon 04166 841111 oder iris.deden@lf-harsefeld.de ■

LANDFRAUEN

MEHR ALS NUR REZEPTAUSTAUSCH UND KAFFEKLATSCH

Wussten Sie, dass der Kreislandfrauenverband Stade mit seinen 10 Landfrauenvereinen und fast 6.000 Mitgliederinnen der größte Kreisverband Deutschlands ist? Im Landkreis gibt es die Landfrauenvereine Altes Land, Auf dem Delm, Großenwörden, Harsefeld, Kehdinger Moor, Mulsum, Nordkehdingen, Oldendorf, Südkehdingen und Stade. Die Aufteilung der Vereine ist historisch gewachsen und geht zurück auf die damaligen Kirchenkreise. Die Landfrauen der Samtgemeinde Horneburg gehören demnach je nach Wohnort entweder dem Landfrauenverein Altes Land, Harsefeld oder Stade an. Ins Leben gerufen wurde diese Vereinigung von Frauen durch die ostpreußische Gutsfrau Elisabeth Boehm im Jahr 1898. Der „landwirtschaftliche Hausfrauenverein“, wie sie ihn nannte, sollte die Lebens- und Arbeitsverhältnisse im ländlichen Raum durch hauswirtschaftliche und kulturelle Bildung verbessern. Er sollte Aus- und Weiterbildungen ermöglichen. Früher waren vorwiegend Frauen mit direkter Verbindung zur Landwirtschaft Mitglieder. Mittlerweile gibt es immer weniger Bäuerinnen und Hauswirtschafterinnen, so dass die Landfrauen aus allen Berufen kommen.

Der Deutsche Landfrauenverband organisiert auf verschiedenen Ebenen Bildungs- und Veranstaltungsangebote. Brandaktuelle Beispiele sind die Qualifizierung von Equal-Pay-Beraterinnen, Weiterbildungen in den Bereichen Selbstständigkeit und Unternehmensgründung, Agrarpolitik, Ernährung und Gesundheit. Weiterführende Informationen zum Angebot lokaler Landfrauenvereine mit Tipps und Terminen erhalten Sie auf www.kreislandfrauen-stade.de/unsere-10-vereine/. (KP) ■




Infos unter (04163) 2222 und auf www.musikschule-horneburg.de

Musikschule Horneburg
GESANG - TANZ - MUSIK UND JEDE MENGE SPASS

MUSIK ERLEBEN
Dozentinnen: Mira Held, Jana Kaefel, Melanie Becker
Singspiele, Tanz und Klanggeschichten für Kinder im Alter von 9 Monaten bis 3 Jahren in Begleitung eines Elternteils.
Dienstag 15.45-16.30 Uhr
Mittwoch 09.00-09.45, 10.00-10.45 und 16.45-17.30 Uhr
Freitag 09.00-09.45 Uhr und 10.00-10.45 Uhr
25,- € / Monat (max. 8 Teilnehmer)

KINDERCHOR
Leitung: Nadine Sieben
Zum Repertoire gehören moderne Kinderlieder, Charthits, aber auch „Platt“ wird hier gesungen. Stimmbildung, Rhythmusübungen und kleine Choreografien werden ebenso gelernt.
Donnerstag 15.30-16.00 Uhr (bis einschl. 1. Klasse)
16.00-16.45 Uhr (2. und 3. Klasse)
16.45-17.30 Uhr (ab 4. Klasse)
8,- € / Monat

MUSICAL KLASSE - Leitung: Nadine Sieben
Singen, Tanzen und Schauspielern. Das alles gehört zum Musical dazu. In dieser Klasse wird an Allem gleichermaßen gearbeitet. Es werden kindgerechte Musicals einstudiert und zur Aufführung gebracht. Dozentinnen: Nadine Sieben (Gesang, Schauspiel) und Petra Hansen (Tanzcoaching, Choreographie). Für alle Kinder zwischen 8 und 14 Jahren.
Montag 16.30-18.00 Uhr, 35,- € / Monat

MUSIKALISCHE FRÜHERZIEHUNG - Dozentin: Mira Held
Rhythmik, Singen, Tanzen, erste Noten lernen und verschiedene Instrumente: In diesem Kurs lernen Kinder von 3 bis 6 Jahren spielerisch die Musik in allen Facetten kennen.
Dienstag 14.45-15.30 und 16.45-17.30 Uhr
Mittwoch 14.45-15.30 und 15.45-16.30 Uhr
25,- € / Monat (max. 10 Teilnehmer)

GESANGSCOACHING UND ATEMTECHNIK
Individueller Einzelunterricht, 79 €,- / Monat

KLAVIERUNTERRICHT FÜR ERWACHSENE
Individueller Einzelunterricht, 30 €,- / Einzelstunde 45 Min.

Telefon: (04163) 22 22 - www.musikschule-horneburg.de
Musikschule Horneburg e.V., Daudiecker Weg 1, 21640 Horneburg, Vorstand: Nadine Sieben



Halten Sie die Hände vom Gesicht fern – vermeiden Sie es, mit den Händen Mund, Augen oder Nase zu berühren.



DOLLERNER SC

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG 2020

Neuer Geschäftsführer, der Aufruf für aktives Engagement und eine Lösung der Sportstättenproblematik

Am Freitag, dem 28.2.2020, fand vom Dollerner Sport-Club die Jahreshauptversammlung statt. Die erschienenen Mitglieder hatten bei der Sitzung, die dieses Jahr im Bürgerbüro stattgefunden hat, einige wichtige Punkte auf der Tagesordnung. So wurden zunächst von den Abteilungsleitern und vom Vorstand ihre Jahresberichte vorgetragen und daraufhin kam es dann zum Bericht des Geschäftsführers. Bei den Wahlen standen in diesem Jahr planmäßig die des 2. Vorsitzenden, der Sportwartin, der Veranstaltungsmanagerin und die des Kassenprüfers an. Außerplanmäßig war der Posten des Geschäftsführers dieses Jahr auf der Mitgliederversammlung zu vergeben. Aus den Berichten der Abteilungsleiter vom Kinder-Turnen, Uta Frohböse, von der Fußball-Abteilung, Wolfgang Westphal, vom Erwachsenen-Turnen, Ellen Trucewitz, und vom Handball, Martin Schumacher, klang hervor, dass der Verein mit seinen vielfältigen Sportarten in den jeweiligen Abteilungen bei den Mitgliedern gut angenommen wird. Jugendwart Christoph Wichern ging ebenfalls auf die positive Entwicklung – insbesondere im Jugendbereich der knapp die Hälfte aller rund 500 Mitglieder ausmacht – ein. So sei es sehr erfolgreich, so Wichern, dass es so viele engagierte Übungsleiter und Helfer bei uns im Verein gibt. Allerdings wird dieses Engagement auch in Zukunft unbedingt gefragt sein, um den Kindern



Vorsitzender Sascha Stange führte an diesem Abend durch die Versammlung im Bürgerbüro.

den Jugendbereich des Dollerner SC, bzw. Veranstaltungen wie das Sportfest oder den Buschteichlauf weiter aktiv und erfolgreich für unseren Ort zu gestalten. In dem Jahresbericht des Vorstands ging der 1. Vorsitzende, Sascha Stange, ebenfalls auf diese Thematik ein und bedankte sich für das bisher geleistete Engagement bei den vielen Unterstützern des Vereins. Als Weiteres griff Stange die positive Entwicklung des Vereins auf und machte klar, dass diese in naher Zukunft akut gefährdet ist. So wies er insbesondere auf die gescheiterten Gemeinde-Projekte einer Hallentrennwand oder des Dorfgemeinschaftshauses, welche eine mögliche Entlastung durch Schaffung von neuen Sportflächen hätte bedeuten

können. Da beide Projekte aber nicht umgesetzt werden konnten und die positive Entwicklung des Vereins in den letzten Jahren nun fast das Limit des Wachstums, bedingt durch die Kapazitäten der Sportflächen erreicht hat, stellte sich daher die Frage, ob und wie der Verein seiner Verantwortung – den Kindern

und Jugendlichen auch in Zukunft ein Sportangebot in der Gemeinde anbieten zu können – überhaupt noch nachkommen könne. Im weiteren Verlauf der Veranstaltung wurde u. a. über eine Satzungsänderung beraten, die es in Zukunft allen Mitgliedern ab 16 Jahren gewährt (statt 18 Jahre) an

den Mitgliederversammlungen mit Stimmrecht teilzunehmen. Dem Vorschlag wurde einstimmig gefolgt. Im Tagesordnungspunkt der Wahlen konnten in diesem Jahr Hendrik Schliecker als 2. Vorsitzender, Helga Nagel als Sportwartin, Britta Hartlef als Veranstaltungsmanagerin und Danny Havemann als Kassenprüfer gewählt bzw. bestätigt werden. Die Abteilungen des Kinder-Turnens und dem Erwachsenen-Turnen werden in Zukunft unter der Führung von Uta Frohböse zusammengelegt. Eine besondere Wahl war an diesem Abend die des Geschäftsführers. Nachdem bereits Gründungsmitglied Ellen Trucewitz ihr langjähriges Amt als Leiterin des Erwachsenen-Turnens und im Vorstand abgegeben hat, so war auch für Herbert Trucewitz, ebenfalls Gründungsmitglied und u. a. langjähriger Vorsitzender des Vereins, klar, dass nach langer Suche eines Nachfolgers an diesem Abend Schluss sein sollte. Der Nachfolger – Björn Brandmahl – wurde dann in der anschließenden Wahl als Geschäftsführer von den Mitgliedern gewählt. „Wir danken Ellen und Herbert für ihr langes und vorbildliches Engagement für den Dollerner SC. Ohne die beiden und die Gründung des Vereins 1982 wäre es heute nicht möglich, dass so viele Menschen in Dollern Sport machen können. Vielen Dank!“, so der 1. Vorsitzender Sascha Stange. Gleichzeitig hieß Stange den neuen Geschäftsführer Björn Brandmahl im Vorstand herzlich willkommen und brachte zum Ausdruck, dass der Verein froh sei einen geeigneten Nachfolger für diesen wichtigen Posten im Verein gefunden zu haben. ■



Sascha Stange (re.) begrüßt Björn Brandmahl (li.) als neuen Geschäftsführer im Vorstand.

und Jugendlichen ein Sportangebot in der eigenen Gemeinde ermöglichen zu können. Der Aufruf sei deshalb ganz klar: Egal ob Nachbarn, Freunde aus der Elternschaft des Kindergartens, der Schule oder andere Bekannte, jeder wird in Zukunft gebraucht um als Übungsleiter oder Helfer aller Art



BLIEDERSDORF

Flohmarkt
am 1. Mai in
Bliedersdorf

Auch in diesem Jahr findet am 1. Mai wieder der traditionelle Flohmarkt in Bliedersdorf von 08:00 bis 16:00 Uhr statt. In der Schulstraße, im Birkenweg und am Gußberg werden viele Verkaufsstände mit Hausrat, Büchern, Kleidung, Pflanzen und weiteren Raritäten erwartet. Private Verkäufer sind willkommen. Anmeldungen ab 01.04.2020 unter Telefon 04163 3281 und 04163 812985. ■

Auf dem Bliedersdorfer Flohmarkt am 01. Mai gibt es wieder einen Bereich mit Kindersachen...

Flohmarkt „rund ums Kind“
Im Dorfgemeinschaftshaus Bliedersdorf
01. Mai 2020
von 9:00 - 14:00 Uhr

Es gibt Kaffee & Kuchen (auch außer Haus) zu Gunsten des Bliedersdorfer Kindergartens Ratz & Rube und des Schulvereins der Grundschule Bliedersdorf/Nottensdorf.

Standanmeldungen ab 01.04.2020, unter der Tel. Nr. 0179/2217891 (M. Düßler)

Erlebnisse, die man nicht vergisst!

ZUR SCHÖNEN
FERNSICHT
Obstmarschenweg 4 - 21720 Grünendeich

Unsere Schlemmertermine im Mai

Sonntag, den 10. Mai (Muttertag), 11:30 Uhr – 14:00 Uhr
Muttertags-Schlemmerbuffet „Vom Land zum Me(e)hr, warm / kalt, incl. Begrüßungssekt, pro Person, satt 25,00 €

Sonntag, den 17. Mai, 12:00 Uhr – 14:00 Uhr
(Dorfschänke/Veranda)
„Genießer-Spargelbuffet“, u. a. mit Lachsfiletmedaillons, Hähnchenbrustfilet, Schnitzel, Schinken, Rührei, frischer Spargel, Dessert, pro Person, satt 26,50 €

Donnerstag, den 21. Mai (Himmelfahrt), Warm-up: ab 9:00 Uhr
„Erlebnis-Frühstücken“ Frühstücksbuffet in der Dorfschänke / Veranda, incl. Kaffee / Tee / Kakao, pro Person, satt 14,50 €

Donnerstag, den 21. Mai (Himmelfahrt)
Einlass ab 10:30 Uhr, Beginn 11:30 Uhr – ca. 16:00 Uhr
Die Kult-Band „Elbsand „live?“ rockt die Fernsicht auf dem Festsaal! „Wünsch-dir-was-Hitparade“, 60iger Jahre Rock & Blues, u. a. mit Peter Held. Gäste wählen Favoriten aus dem Elbsand-Repertoire, die live gespielt werden. Schöne Preise zu gewinnen. In der Pause Altländer Erbsensuppe. Eintritt: VWK. (incl. Erbsensuppe) 19,50 €

Sonntag, den 24. Mai, 12:00 Uhr – 14:00 Uhr
Original Altländer Hochzeitssuppen-Essen, mit zartem Rindfleisch, Rosinen, Weiss- und Rosinenbrot, pro Person, satt 16,50 €

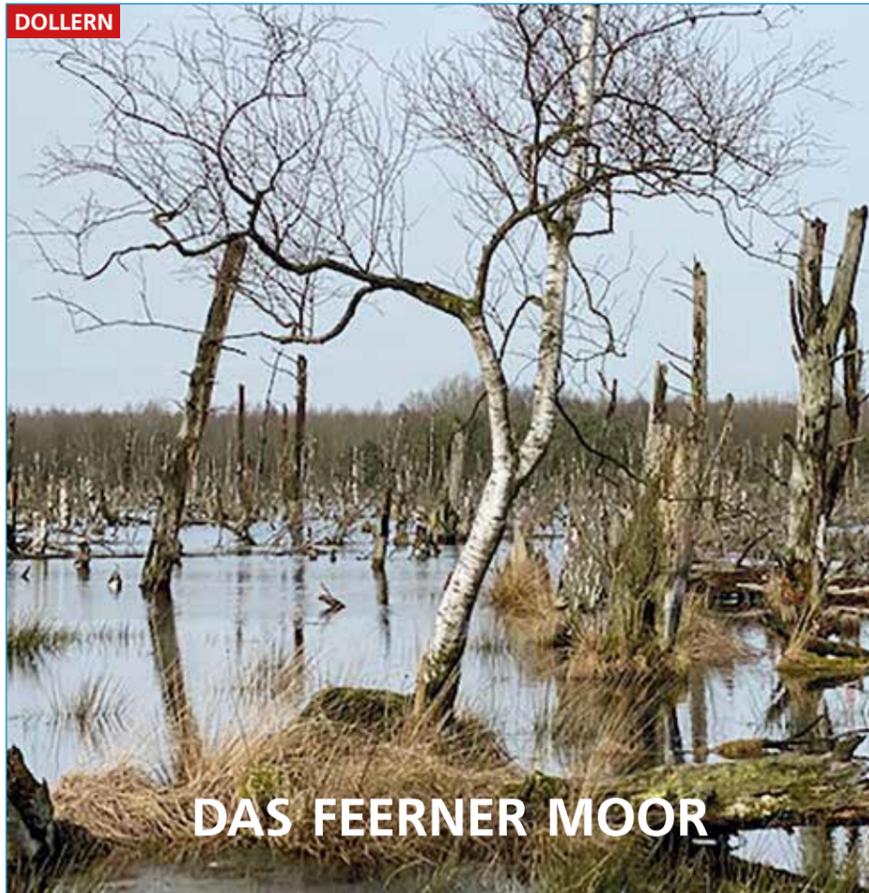
Voranmeldung erforderlich!

Tel.: 04142 2562 oder 0171 3323188
info@partiservice.de – www.partiservice.de
Parti-Service-Hauschildt, 21720 Steinkirchen, Bürgerei 20



HESSEDRUCK

DOLLERN



DAS FEERNER MOOR



Nachdem der Landkreis Stade das Feerner Moor 1989 kaufte, begannen auf etwa 100 ha die Renaturierungsmaßnahmen, was in diesem Fall hieß, die Wiedervernässung. Von den Folgen dieser Arbeiten konnte ich mich erstmals im Jahre 2002 bei einer Führung durch den verantwortlichen Projektleiter, Herrn Helmut Bergmann, überzeugen. Das Feerner Moor ist eins von zwei Naturschutzgebieten im Landkreis Stade, das für Besucher ganzjährig gesperrt ist. Die Abflüsse der Entwässerungsgräben waren mit kleinen Dämmen gesperrt, große Teile des ehemaligen Waldes standen unter Wasser und waren bereits abgestorben, in den alten Torfstichen wuchsen wieder Moose. Im Rahmen der Veranstaltungen des Dollerner Jubiläumjahres 2005 fand eine erneute, diesmal öffentliche Führung durch das Moor statt. Erstmals wurden die Maßnahmen und ihre Folgen einem großen Publikum präsentiert. Fünf Jahre später konnte man Veränderungen in den Methoden der Renaturierung

erkennen. Statt kleiner Dämme war nun um ein großes Arenal ein breiter Damm gezogen worden. In diesem Polder stirbt jetzt der Wald.

Zusammenfassend kann man sagen, dass man im Feerner Moor drei verschiedene Stadien des Moores findet: den großen Polder mit viel offenem Wasser und einem sterbenden Wald, die vernässten Flächen aus der ersten Renaturierungsepoche und ein Moor, schwimmenden Boden, spärlichen Bewuchs.

Diesen Aufsatz schrieb, leicht abgewandelt, Wolfgang Döpke (Mitautor der Dollerner Dorfgeschichte 2004). Er wurde im Veranstaltungskalender des Dollerner Bürgervereins 2011 veröffentlicht.

Inzwischen konnten sich wieder typische Pflanzen und Tiere des Hochmoores einstellen. Durch die Unzugänglichkeit des Gebietes haben sich besonders störungsempfindlichen Arten, wie z. B. Kraniche eingestellt. In besonderem Maße gebietsprägend sind großflächige Überstauungsbereiche mit abgestorbenem Baumbestand und Massenbestände der Sumpfcalla. Insgesamt hat das Gebiet derzeit eine sehr hohe Bedeutung für den Arten- und Biotopschutz. Besonders herauszustellen ist die Regeneration naturnaher Hochmoorvegetation.

Umso wichtiger ist der Schutz dieses Kleinods in unserer Gemeinde durch ihre Bürger. Der Mensch schützt bekanntlich etwas umso mehr, je über die Bedeutung des Feerner Moores er erfährt.

Deshalb plant der Bürgerverein in Abstimmung mit dem Naturschutzamt Stade im Herbst eine Führung durch das Moor, das inzwischen 184 ha umfasst.

Egon Hagenah, im Februar 2020 ■

Das Schutzgebiet kann von außen eingesehen werden. An einigen Stellen stehen Tafeln, die etwas über die Geschichte des Moores berichten und die Besucher auf einige Verhaltensweisen aufmerksam machen, z. B. dass man sich nur auf den Wegen aufhalten soll.

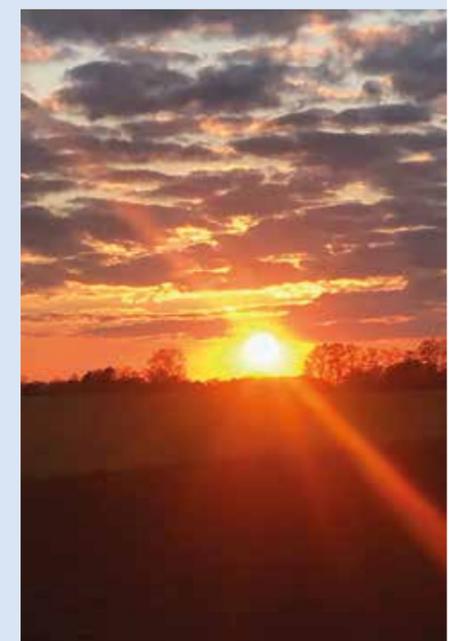
Die Kraniche kann man hören und an ihrem typischen Ruf erkennen. Einige Kraniche sind ganzjährig im Feerner Moor, andere ziehen weiter und sind temporär anwesend.

Auch gibt es Gänse und Libellen, die das Moor lieben. Heimische Waldtiere wie Hasen, Rehe oder Wildschweine können einem beim Spaziergang auf den Wegen begegnen.

Der typische Bewuchs ist von außen durch die Bäume gut sichtbar und wirkt schon skurril oder gespenstisch bei Nebel. Die abgebildeten Fotos wurden dankenswerter Weise von Ralf Kimmel und Bianka Lange zur Verfügung gestellt. ■



Impressionen aus dem Feerner Moor.



Weil es eine Frage des Vertrauens ist ...

Bestattungen Spark

Inh. Norbert Dreist



Als Dienstleistungsunternehmen fühlt sich unser Familienbetrieb für alle Fragen rund um die Bestattung verantwortlich. Wir sehen es als unsere Aufgabe, trauernden Menschen umfassend zu helfen und gehen gerne auf individuelle Wünsche ein. Sie in diesem ganz persönlichen Moment zu begleiten liegt uns am Herzen und ist uns eine Ehre!

Tel. 0 41 63 - 828 99 80

Dollern / Horneburg

Tel. 0 41 64 - 25 78

Schulstraße 29 - 21698 Harsefeld

www.bestattungen-spark.de

OFEN KAMINBAU

BLANK UND LINDNER GMBH

Elektrokamin
Bei uns in der Ausstellung.



Einfacher geht es nicht. Einen Elektrokamin bedienen Sie ganz einfach, wie die meisten modernen Gaskamine, mit einer Fernbedienung.

Ein Elektrokamin ist geruchslos und umweltfreundlich, egal wie oft Sie ihn nutzen.

Die Raumtemperatur bleibt genauso wie Sie es sich wünschen, da der Elektrokamin keine Wärme erzeugt und somit komplexe Lüftungs- bzw. Klimasysteme im Haus unberührt lässt.

Öffnungszeiten Ausstellung:
Mo. – Fr. 08:00 – 17:00 Uhr
Fachberatung: Fr. 08:00 – 17:00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Blumenthal 2
21640 Horneburg
Telefon 04163 80926-0

www.OfenKaminbau.net

FLIESEN PARTNER
BLANK UND LINDNER GMBH

www.FliesenPartner.net



FREIBAD HORNEBURG



**AM 16. MAI 2020 BEGINNT
DIE BADESAISON!**

Badesaison

Die Badesaison beginnt am Samstag, dem 16. Mai 2020 und endet am Samstag, dem 12. September 2020.

Öffnungszeiten

montags	05.30 Uhr bis 08.00 Uhr
dienstags bis freitags	12.00 Uhr bis 19.30 Uhr
samstags, sonntags und an Feiertagen	05.30 Uhr bis 09.00 Uhr 10.00 Uhr bis 19.30 Uhr
	08.30 Uhr bis 18.30 Uhr

Letzter Einlass in das Freibad (Kassenschluss) ist 30 Minuten vor Ende der Öffnungszeit.

Erteilung von Schwimmunterricht

Kinder	22,00 €
Erwachsene	27,00 €

Bei Interesse melden Sie sich bitte beim Freibadteam.

Kiosk

Der Kiosk wird auch in diesem Jahr mit dem bewährten Angebot unter Pächter Robin Carr zur Verfügung stehen und die Badegäste mit Speisen und Getränken versorgen.

Sonstiges

Die Haus- und Badeordnung kann im Freibad oder auf der Homepage der Samtgemeinde Horneburg (www.horneburg.de) eingesehen werden.

Saisonkartenvorverkauf

In der Zeit vom 04. bis 16. Mai 2020 erhalten Sie im Rahmen des Vorverkaufs eine um **10 % reduzierte Saisonkarte**. Die Saisonkarten sind erhältlich:

- im Bürgerbüro / Information des Rathauses vom 04. bis 15. Mai 2020 während der Öffnungszeiten,
- zusätzlich im Freibad am Samstag, dem 09. Mai 2020 von 10 – 12 Uhr und am Samstag, dem 16. Mai 2020 während der Öffnungszeiten.

Eintrittspreise

	Vorverkaufs- preise*	Saisonkarte normal*	Einzel- preise	Zehner- karten
Kinder**	38,00 €	42,00 €	1,60 €	13,00 €
Erwachsene	76,00 €	84,00 €	3,40 €	30,00 €
Alleinerziehende	85,00 €	95,00 €	----	----
Familien*** (mind. 1 Kind)	113,00 €	126,00 €	7,00 €	----

* Mitgliedern des Vereins zur Förderung des Freibades Horneburg und Inhabern einer Ehrenamtskarte wird zusätzlich eine Ermäßigung von 5,00 € (Förderverein und Ehrenamtskarte 10,00 €) auf die Saisonkarte gewährt.

** Kinder (3. bis vollendetes 18. Lebensjahr), Schüler (bei Vorlage eines gültigen Ausweises für allgemeinbildende Schulen), Auszubildende, Grundwehrdienst-, Zivildienstleistende, Schwerbehinderte und Studenten.

*** Familien sind Ehepaare mit Kindern im eigenen Haushalt sowie Lebensgemeinschaften mit Kindern im eigenen Haushalt.

Ich wünsche allen eine schöne Freibadsaison!

Der Samtgemeindebürgermeister



IMPRESSUM

HERAUSGEBER

Franken Werbeagentur – Raimund Franken
Bahnhofstraße 7a, 21640 Horneburg
Telefon 04163 8147-0
E-Mail: magazin@meine-samtgemeinde.de
www.meine-samtgemeinde.de

REDAKTION

Agathenburg:
Thilo Jungnickel, thilo.jungnickel@web.de
Bliedersdorf:
Ingrid Degen, ingrid.degen@t-online.de
Dollern:
Bianka Lange, bianka.lange@ewe.net
Flecken Horneburg:
Vanessa Heider, heider@horneburg.de
Nottensdorf:
Wilfried Brennecke, wilfried.brennecke@t-online.de
Samtgemeinde-Verwaltung:
Knut Willenbockel, willenbockel@horneburg.de
Artikel: Katja Pumm (KP)
katja.pumm@meine-samtgemeinde.de

ANZEIGEN

Franken Werbeagentur
anzeigen@meine-samtgemeinde.de

AUFLAGE: 6.000

TITELFOTO: AdobeStock

DRUCK

HesseDruckGmbH, Klarenstrecker Damm 11, 21684 Stade

VERTEILUNG

Postwurfsendung an alle Haushalte mit der Deutschen Post AG.

Die Autoren sind der Redaktion namentlich bekannt. Eingesandte Inhalte spiegeln nicht die Meinung des Herausgebers wider! Die Redaktion ist bemüht, eingereichte Beiträge vollständig zu veröffentlichen. Über den tatsächlichen Zeitpunkt der Veröffentlichung eines Beitrages entscheidet die Redaktion. Für eventuelle Fehler, die durch unklare Manuskripte oder telefonisch durchgegebene Aufträge entstehen, kann keine Haftung übernommen werden.

FÜR DEN NOTFALL

Polizei	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Polizeistation Horneburg	... 04163 826490
Apotheken-Notdienstfinder	www.aponet.de
Ärztlicher Notfalldienst	116117*
Giftnotruf	0551 19240
Tierärztlicher Notdienst	... 04164 9097190
Babyklappe	0800 4560789*
Elterntelefon	0800 1110550*
Hilfetelefon	
Gewalt gegen Frauen	08000 116016*
Kinder- / Jugendtelefon	0800 1110333*
Telefonseelsorge	0800 1110-111, -222*
Stader Frauenhaus	04141 44123
WEISSER RING	116006*

*kostenlose Servicenummer

Ihr Taxi...
Magunia
2506 (04163)
... der sichere Weg!

REDAKTIONS- / ANZEIGENSCHLUSS
für die Ausgabe 17 –
Juni / Juli 2020 ist
MONTAG, 11.05.2020

SAMTGEMEINDE

**EHRUNGEN ANLÄSSLICH DER SAMTGEMEINDE-
WEHRVERSAMMLUNG AM 19.01.2020**



Für 60 Jahre Zugehörigkeit wurden (v. l.) Helmut Schering, Werner Kordes und Heinrich Ropers geehrt. Foto: Tageblatt, Frau Felsch



Für 50 Jahre Zugehörigkeit wurden (v. l.) Hans-Wilhelm Glüsen, Holger Bansemmer, Wilfried Peters – es fehlen Heinrich Augustin und Hans Hauschild – geehrt. Foto: Tageblatt, Frau Felsch

BLEIBEN SIE GESUND!

DREWES = traditionell gut einkaufen in der
Samtgemeinde Horneburg.



DREWES
TRADITIONELL GUT EINKAUFEN

DREWES | Am Buschteich 34 | 21739 Dollern

DREWES | Auedamm 3 | 21640 Horneburg



f /wohnelten

Wohnwelten

Christiansen Wohnen GmbH
Harburger Straße 80, 21614 Buxtehude
fon 04161 - 55464-0

www.christiansen-wohnen.de



Ein Unternehmen der
T+T Fachmarkt-Gruppe



Ab einem
Einkaufswert
von 100,- €
erhalten Sie bei Ihrem
nächsten Einkauf einen
**Gutschein
über 20 Euro!**

Es kann nur ein Gutschein pro Auftrag/Einkauf angerechnet werden.
Dieser Gutschein ist nicht mit anderen Rabattaktionen, Sonderpreisen,
Dienstleistungen und Preisnachlässen kombinierbar.
Einlösbar bis zum 31.12.2020 bei Christiansen Wohnen in Buxtehude.

TEPPICHBODEN · PARKETT · TAPETEN · ACCESSOIRES · FARBEN · GARDINEN · SONNENSCHUTZ · TEPPICHE